

**RayWhite**

*Mutlu Yıllar*  
**Dileriz**  
HOŞ'GELDİN 2023

Toplumumuzun ve müşterilerimizin yeni yılını kutlar sağlık ve esenlikler dileriz

**02 9649 76 76**  
auburn.nsw@raywhite.com

Shop 6, 15a Mary street  
Auburn, NSW 2144.

**Principal**  
Sezer Yunus  
0431 264 472

**www.**

**DÜNYA** *Issue: 3901 / Since 1982* **com.au**

Her hafta yeni bir

**Alem buysa Kral Çiçek!**  
AVUSTRALYA Futsal Milli Takımının eski oyuncusu Ubeyde Çiçek Nam-ı Diğer U7 futsal liginde 44 gol atarak gol kralı oldu. SAYFA 22 SPOR'DA

20.12.2022 SALI / TUESDAY

**Şaşılık - Basit Bir Sorun Değil**  
SAYFA 8'DE  
DR EBRU EFEM

**PEMBEGÜLABLA**  
WORKING WITH CHILDREN CHECK

**Bir Dünya Kupasını Daha Geride Bırakırken**  
SAYFA 23'TE

**>> COVID19, KONVANSYONEL SAVAŞLAR, EKONOMİK KRİZLER DERKEN..**

# YARINIMIZ NE OLACAK?

Pandeminin zirve yaptığı 2022'yi geride bırakırken siz de 2023 yılı için kaygı taşıyor musunuz? Salgına konvansiyonel savaşın eklendiği koca bir yıla veda etmek üzereyiz. Umudumuz yeni yıla birlikte bilinemez kaygıları da beraberinde taşıyor..

**MUSTAFA YILMAZ**  
AVUSTRALYA GÜNDEM

**DÜNYA NEYE EVRİLİYOR?**  
Tek kutuplu dünyanın yerini farklı bir sisteme bırakması birçok sorunu beraberinde getirdi. Pandemiden, Rus - Ukrayna savaşına, küresel buğday tedarikinden enerji krizine kadar dünyada geniş bir yansımasıyla geride bıraktığımız 2022 yılı bizleri yeni yıl için de kaygılandırıyor. Umarız yarın ne olacak kaygısı hızlıca biter..

## Gazeteniz DÜNYA boş durmadı!

2022 yılında gazeteniz Dünya, Avustralya Türk toplumunun sesi olmaya devam etti. 41 yıldan beri acı - tatlı toplum üyelerinin hayatlarında dikkat çeken ne varsa sizlere ulaştırdık. Bazen saldırıya uğrayan bir camide bazen bir cemevinde, bazense başarı öyküleriyle; gündelik hayattan ekonomiye, spordan köşe yazarlarına hayatımıza dair ne varsa sizlerle olmayı sizlerin desteğinizle sürdüreceğiz.

**SAYFA 12-13'TE**

**2023**  
'te sizin ve sevdiklerinizin kalplerindeki güzelliklerle buluşmasını dileriz.

**>> "DÜŞÜNCENİ DEĞİŞTİRİRSEN SEN DE BAŞARIRSIN!"**

# Yaşayan mucize sırrını anlattı

**BİRSEL** Akbulut ile **Ön Bahçe** programı bu haftaki programında hayatında türlü mucizeler yaşayan **Çiğdem Feride Cerrah**'i konuk etti. Doktorların eşine kendini her şeye hazırla dediği **Feride Cerrah**, sağlığına kavuştuğu serüvende yaşadığı mucizeleri anlattı. İşte size hayatın içinden gerçek mi gerçek bir yaşamışlık...

**Çiğdem Feride Cerrah** **Birsel Akbulut**

**ZEN HOME** **OPEN 7 DAYS** **til 7pm**

**NEW YEAR AND CHRISTMAS GIFTS SHOP**

**Gifts for everyone**

**Adres: SHOP T3 PENTRIDGE 1 CHAMP ST. COBURG VIC 3058**  
**P: 03 9383 0288**

**www.zenhomegifts.com.au**

**Türkçe konuşuyoruz!**

**@ZENHOMEPENTRIDGE** **@ZENHOMEGIFT**





Australian  
Disability  
Services



Registered  
NDIS Provider  
No: 4050017115



*Matlu insan kendisine ve sevgisine güvenendir...*

*Sevgi bütün kapıları açar.*

*Yeni yılda 2023 size tüm güzellikleri  
sevgiyle, bereketle getirsin.*

*Matlu yıllar dileriz!*

**HOŞGELDİN 2023**

Auburn | Blacktown

3 Mary Street NSW 2144

info@ausdisability.com.au

02 9649 2238

13 Campbell Street NSW 2148

www.ausdisability.com.au

02 9671 7716



# ARSLAN ENTERPRISES

AJB



Yeni yılda en güzel dileklerinizi  
yaşamanız dileğiyle

İlk görüşme  
ücretsiz

"Hukuk  
Dünyasının  
Uzman  
Liderleri  
Hizmetinizde"



Danışman Alev Arslan  
0403 222 487



"Tecrübemiz  
Her Zaman  
Garantimizdir"

**NO WIN  
NO PAY**

## Hukuki Tercüme ve Tercümanlık Bürosu



**Aile Hukuku**  
(Boşanma, Velayet)



**Mesleki İhmal Davaları**  
(Profesyonel İhmal)



**Public Liability**  
(Çevresel Kaza Tazminatları)



**İş Kaza Tazminatları**



**Superannuation**  
(Tam ve Kalıcı Sakatlık  
Talepleri)



**Göçmenlik ve  
Vize Başvuruları**  
(Immigration)



**Trafik Kaza  
Tazminatları**



**Vasiyet ve Vekalet Dava  
İtirazları**

ADVERTISEMENT

Tel: (02) 9643 2611 Fax: (02) 9643 26 22 - info@arslanenterprises.com.au

### HEAD OFFICE

1/2 JOHN STREET.  
LIDCOMBE NSW  
2141

### SYDNEY

ELIZABETH STREET  
SYDNEY CBD  
2000

### MELBOURNE

MELBOURNE CBD  
3000

### PO BOX

247 AUBURN  
1835 NSW



&gt;&gt; SIRIUS KOLEJİNDEN VCE'DE

# Yıldızlar Karması

Sirius Koleji, VCE sınavlarındaki yüksek başarısını bu yıl da tekrarladı. Kolejin dört öğrencisi 99 puanın üzerine çıkarken, üç öğrenci 'İngilizce' ve 'İleri Matematik' alanlarında 'Mükemmel Ders' puanı aldı. Koleji, başarının tesadüf olmadığını bu sene de gösterdi.

Sirius öğrencileri, 99+ ATAR Puanı ile mükemmel sonuçlar elde etmeye devam ediyor.

Victoria eyaletinde, Üniversite Sınav sonuçlarının (VCE) öğrencilere açıklanmasıyla binlerce öğrencinin heyecanlı bekleyişi sona erdi.

VCE sınavlarında her yıl elde ettiği yüksek puanlarla eyalette adından söz ettiren Sirius Koleji, bu sene de başarısını yineledi. Kolejin 4 öğrencisi 99'un üzerinde ATAR puanı aldı. Okulun en yüksek puanını ise 99.65 ATAR puanı ile Hamdan Yousuf elde etti.

Tasnim Thamer ve Rayyanuddin Muneer da 99.25 ATAR puanı alırken Faraz Nairooz ise 99.00 ATAR puanı alarak büyük bir

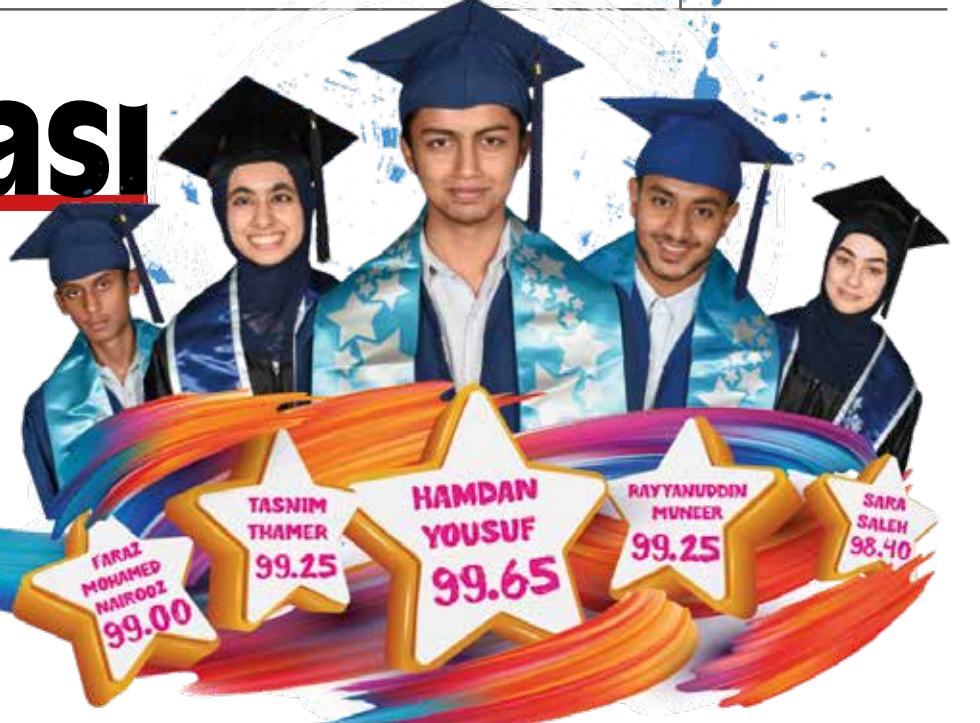
başarıya imza attıkları açıklandı.

Bu dört öğrenci, üniversite sınavlarında on binlerce öğrenci arasından eyaletin en başarılıları arasına girdiği belirtildi.

Sirius Kolejinin göze çarpan bir başka başarısı da 95 puanın üzerinde 10 öğrenci, 90 puanın üzerinde ise 28 öğrenci ise duyurması oldu. Kolejin 65 öğrencisi de 80'in üzerinde ATAR puanı aldı.

## BAŞARI BU YILA İSTİSNA DEĞİL

VCE sonuçlarının öğrencilere açıklanmasının ardından medya bilgilendirmesi yayınlayan Sirius Koleji, "Sirius, Fizik, Kimya, İşletme Yönetimi, İngilizce, İleri Matematik, Matematiksel Yöntemler, Bilgisayar ve Türkçe gibi alanlarda mükemmel puanları alan öğrencilerle dolu bir geçmişe



sahiptir. 2022'deki bu başarımız bu yıla istisna değildir," dedi.

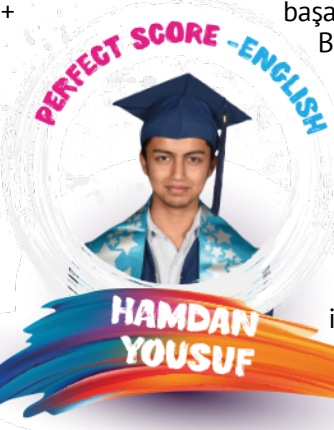
## EBEVEYNLERİN İKİNCİ DİLİ İNGİLİZCE

Eesa Hussain ve Taha Aftab adlı öğrencilerin İleri Matematik alanında mükemmel ders puanı aldıkları açıklandı.

Ebeveynleri ikinci dil olarak İngilizce konuşan Hamdan Yousuf ise İngilizce dersinden 'mükemmel' olarak adlandırılan puan ile okulun başarısını taçlandığı belirtildi. Öğrencilerimizin

başarıları 'ders notlarına' da yansıtı açıklaması yapan Okul Yönetimi, '83 öğrencimiz, derslerinin en az birinde 40'ın üzerinde bir çalışma puanı elde etti,' ifadelerine yer verdi.

Sirius Kolejleri Genel Müdürü Ahmet Yamakoğlu ise yayınlanan bildiride şu ifadeler yer verdi; "Öğrencilerimizin VCE'deki başarılarından inanılmaz derecede gurur duyuyoruz. Öğrenci ve öğretmenlerin birlikte sıkı çalışmaları ve özverileri meyvesini verdi. Öğrencilerimizin gelecekte de başarıları olmaya devam edeceklerinden eminiz," dedi.



İş hayatınızın her aşamasında, özel ihtiyaç ve gereksinimlerinizi karşılamak için hizmetinizdeyiz.

MERRY CHRISTMAS

# Wish you the happiest holidays

Siz de yatırımlarınızı güvenle artırmak mı istiyorsunuz?

Finans konusunda **XÜBİ** destek mi lazım?

En uygun faiz oranları ile konut, fabrika, taşıt ve her türlü banka kredisi fırsatlarını öğrenmek için bizi arayın

A A11/2A Westall Rd, Clayton VIC 3168

M 0401 259 039

E burak@xubi.com.au

**Burak Dilbaz**  
Director | Finance

ADVERTISEMENT





## KOALA TAŞRA BARINA Girmeye çalışıyor!

**BAR** sahibi, Cuma günü ilk müşterisini beklerken BÜYÜK bir sürprizle karşılaşılıyor!

Bir yerlerde sabah saat 5, sanırım!? Bir koala Cuma sabahı Victoria'nın Leongatha kasabasındaki Bairs Otel'i'ne girmeye çalıştı. O anlar kameralara kaydedildi.

Yer sahibi Greg Hocken, bara geldiğinde hayvanın kapıyı tırmaladığını görünce büyük bir şok yaşadı.

Hocken, daha önce kapılarına kanguru geldiğini söyleyerek böyle durumlara alışmış dedi. Victoria Hayvanları Koruma kurumu, koalayı güvenli bir şekilde doğaya geri bıraktığı anlaşıldı.

## >> AVUSTRALYA'NIN DEĞİŞEN YÜZÜ

# Türbanlı polis

Queensland Polisi bünyesinde görev yapan bir polis resmi görev anında Sydney Morning Herald Baş Kriket Yazarı Malcolm Conn tarafından görüntülendi.

Başında geleneksel örtüsü ile görev yapan Polis Memuru, Malcolm Conn'a gülerken poz verdi. Paylaşımı yapan Conn şunları kaydetti: "Avustralya'nın değişen yüzü. Resmi polis memuru, türbanıyla Gabb'in dışında görevi başında," dedi.

Singh'ler inançları gereği başlarına örtü giymekte.

Dünya genelinde milyonlarca Singh inancına mensup kişiler var. Avustralya'daki nüfusları tam olarak bilinmesede on binlerce olduğu tahmin edilmekte.

İlginç yorumlar aldı. Paylaşım sonrası Avustralyalıların paylaşımında gözlere

çarpanlar:

"Polis için çok havalı bir görünüm, aynı zamanda çok havalı görünen bir polis memuru!"

"Bunu sevdim. Fantastik görünüyor."

"Çok şık!"

"Avustralya, dünyadaki en kapsayıcı ülkelerden biri olmuştur. Bu büyük milletin mensubu olmaktan onur duyuyorum."

"Polis renklerinde çok havalı türban!"

"Bayıldım - Sih grupları, sel ve orman yangınları sırasında ortaya çıkan ve ihtiyacı olanlara ücretsiz yiyecek ve moral veren gönüllülerden bazılarına sahiptir."



Avustralya'da türbanı ile görev yapan bir polis memuru.



## >> SALGIN BU KEZ SUÇLU DEĞİL!

# Satın alma limiti geri geldi

**MELBOURNE'DA** bir süpermarket donmuş cipslere satın alma limiti getirdi.

Point Cook'taki Coles, donmuş patates cipsi alımını müşteri başına iki ürünle sınırlayan tabelalar astı.

Clarkes Hill'de patates çiftçiliği işleten Rodney Guthrie, patates çiftçileri için "son derece zor bir yıl" olduğunu söylüyor. 3AW Breakfast'a konuşan Guthrie, "Ocak ayına kadar neredeyse hiç arz olmayacağını söyleyebilirim" dedi.

Diğer Coles mağazalarının ise satın alma limiti getirip getirmediği henüz belli değil.



## DİNGO SALDIRISI

# Küçük çocuk yaralı!

Avustralya'da 5 yaşındaki bir çocuk, Dingo saldırısı sonrası başından, kolundan ve sırtından ağır yaralandı.

**OLAY**, daha önceleri Fraser Island (K'gari) olarak bilinen Ocean Lake kamp alanında Cumartesi günü meydana geldi. Helikopterle hastaneye kaldırılan küçük çocuğun durumunun ciddi olduğu açıklandı. Queensland Ambulansı, çocuğu kontrollü bir durumda Hervey Bay hastanesine götürdüklerini doğruladı. RACQ LifeFlight Rescue yapılan açıklamada; "Babası dingoyu üzerinden atmayı başaramadan önce çocuk çok sayıda ısırık aldı," denildi.



**Yılbaşı tatilinde biraz ara veriyoruz**

**iOptical'da harika bir 2022 için müşterilerimize ve hastalarımıza teşekkür ederiz. Tüm müşterilerimizin harika bir Noel geçirmesini ve tatil döneminin tadını çıkarmanızı dileriz.**

## Açılış - Kapanış saatlerimiz aşağıdadır

24 Aralık 09:00 - 14:00

25 Aralık KAPALI

26 ve 27 Aralık 10:00-16:00

28 Aralık 09:00-17:30

29 Aralık 09:00-19:00

30 Aralık, 09:00- 17:30

31 Aralık 09:00-14:00

1 ve 2 Ocak KAPALI

3 - 6 Ocak 10:00-16:00

7 ve 8 Ocak KAPALI

9 Ocak'ta normal çalışma saatlerimize döneceğiz.

**Yeni favori çerçevelerinizi iOptical'da keşfedin.**



Dr Alisha Shastri

Dr Ebru EFEM

31 Aralık'a kadar sağlık sigortası avantajlarınızı kullanmayı unutmayın

Göz testiniz için çevrimiçi randevu alın veya **(03) 8339 5700** numaralı telefondan bizi arayın.

## Türkçe konuşuyoruz

T: (03) 8339 5700

iOptical

Shop G21, Greenvale Shopping Centre,  
1 Greenvale Dr, Greenvale 3059 VIC

**iOptical hediye kuponları artık mağazamızda mevcut**

Yeni model güneş gözlüğü veya yeni gözlük arayan biri için mükemmel bir hediye fırsatı!

iOPTICAL

we care eye care



# ANNE DEVEYİ "Çok ağlattılar" LÜTFEN GERİ GETİRİN

Victoria'da bir çiftlikten çalındığı iddia edilen yavru devenin ardından umutsuz bekleyiş başladı.

**VICTORIA** eyaletinde meydana gelen olayda, bir çiftlik sahibi, annenin "kalp kırıklığından" ölebileceği korkusuyla, çalıntı yavru devenin iadesi için çaresizce yalvardı.

Neredeyse altı haftalık olan yavru devenin bu hafta başlarında Ardmona'daki For the Love of Camels alanından çalındığı iddia ediliyor. Çiftlik sahibi Brian



Fankhauser, yavru devenin annesi Manuka'nın "harap olduğunu" söyledi. 3AW radyosuna konuşan Fankhauser, erken yaşlarda yavru develeri annesinden ayırsanız anne develerin "üzüntüden" öldüklerini bilindiğini söyledi.

"Develer çok duygusal yaratıklar ve birbirlerine çok bağlılar" dedi. Manuka'nın bebeği kaybolduğu için "çok üzgün" olduğunu söyleyen Fankhauser

"Çok ağlıyor" dedi.

Fankhauser, bebeğin çiftlikteki 26 devenin en küçüğü olduğunu ve iddiaya göre çalındığına inandığını söyledi.

Hırsızlara seslenen Fankhauser, yavru deveye göz kulak olunmasını ve kim aldysa sorulara muhatap olmadan geri vermesini rica etti.

Bebeğin kayıp olduğunun anlaşılmasının ardından çiftliğe ekstra kameralar yerleştirildi.



## YENİDEN SEÇİLEMEDİ 'İŞSİZ KALDIM' DEDİ

**LIBERAL** Demokrat Eski Milletvekili Tim Quilty, Çarşamba günü açıklanan üst meclis sonuçlarına göre meclise tekrar giremedi.

Twitter hesabından yerine seçilen Milletvekilini tebrik eden Quilty, artık işsizim dedi.

Eski Milletvekili Tim Quilty'in

twitter yayınladığı o sözler: "Düğmeye basma gerçekleşti. Resmen işsizim. Yerime geçen One Nation'dan Rikki Tyrell'i tebrik ederim. Victoria'da özgürlük ve insan hakları için savaşımaya devam etmek üzere geri dönen arkadaşım David Limbrick'i de tebrik ederim."

# Happy New Year

Wishing you and your family happiness for the year ahead

ED HUSIC MP

FEDERAL MEMBER FOR CHIFLEY

**Office:** Shop 41 Plumpton Marketplace, Cnr Hyatts & Jersey Road, Plumpton NSW 2761

**Email:** [contact@edhusic.com](mailto:contact@edhusic.com) **Phone:** (02) 9625 4344

**f** edhusic **@** @edhusicmp **edhusic.com**

Authorised by Ed Husic MP, ALP, Shop 41 Plumpton Marketplace, Cnr Hyatts & Jersey Road, Plumpton NSW 2761.

# Mutlu yıllar

**AGED BETWEEN**  
**6 weeks to 5 YEARS**

moonstar

kids academy

**FUNDED**  
**KINDERGARTEN**  
**PROGRAM**

**Contact us for more information**

**(03) 9309 81 11**

1 Lilliput Street, Broadmeadows VIC 3047

[info@moonstarkidsacademy.com.au](mailto:info@moonstarkidsacademy.com.au)

[www.moonstarkidsacademy.com.au](http://www.moonstarkidsacademy.com.au)

[@www.moonstarkidsacademy.com.au](https://www.facebook.com/moonstarkidsacademy.com.au)

[@moonstarkid](https://www.instagram.com/moonstarkid)

ADVERTISEMENT



## FUTURE WORKFORCE



### HAKKIMIZDA

Ana dili İngilizce olmayan veya eğitim-öğretime katılımda engellerle karşılaşan göçmen topluluklarımıza servisler sunuyoruz.

Tüm katılımcılarımızın, kültürlerinden, geçmişlerinden ve yeteneklerinin çeşitliliğinden zevk alarak kendilerini rahat hissetmelerini, desteklenmelerini ve saygı görmelerini sağlamaya çalışıyoruz.



### İngilizce Kursları

- Başlangıç
- Orta düzey
- İleri düzey

### Müteahhitlik Eğitimi

- Diploma in Building and Construction
- Certificate IV in Building and Construction

### Özel Güvenlik

- Certificate II in Security Operation
- Certificate III in Security Operation

### Kuaförlük ve güzellik

- Certificate III in Hairdressing
- Certificate IV in Hairdressing
- Certificate III in Beauty
- Certificate IV in Beauty

### Çocuk Bakımı

- Certificate III in Childcare
- Diploma in Childcare

### Ve diğer kurslarımız

- Certificate IV in Individual Support
- Certificate III in Individual Support
- Diploma of Community Service
- Certificate IV in Educational Support

0470 666 444  
0426 415 753

91-105 Freight Drive,  
Somerton, VIC 3062

futureworkforce17@gmail.com



@future.workforce



## People First Healthcare

Aged Care & Disability Services

### TÜRKÇE KONUŞAN PERSONELİMİZ BULUNMAKTADIR



- ✓ EVDE YAŞLI BAKIMI
- ✓ EV İÇİ BAKIM PAKETİ
- ✓ EV İÇİ DESTEK HİZMETLERİ
- ✓ TOPLU SAĞLIK BAKIMI
- ✓ TOPLU PROGRAMLAR

### HAKKIMIZDA

People First Healthcare, Avustralya Commonwealth Hükümeti finansmanı ile bireysel bakım ve hizmetler sunar.

İhtiyacınız kadar az veya çok bakım sunabiliriz.

Bakımınızın yönetimini yaptırmak için bizi seçebilirsiniz veya bakım ve hizmet haklarınızı başka bir kişiyle de yönetebilirsiniz.

Tespit edilen ihtiyaçlarınıza en uygun bir bakım planı ve bütçesini koordine etmek için sizinle birlikte çalışıyoruz.



### Get in touch

03 9402 9533

info@pfhcare.com.au  
www.pfhcare.com.au

25e/250 Somerton Rd,  
Roxburgh Park 3064



## in One HEALTHCARE

Delivering Medical and Allied Health to You



### Toplu Sağlık Hizmetlerimiz

- ✓ Fizyoterapi
- ✓ Occupational Therapy  
Ergoterapi
- ✓ Hemşirelik
- ✓ Ayak bakımı
- ✓ Göz Muayenesi
- ✓ Konuşma Terapisi

Registered  
NDIS Provider



### YÜKÜNÜZÜ HAFİFLETİYORUZ

In One Healthcare, yaşlı Avustralyalıların yanı sıra bu sorunlardan muzdarip NDIS katılımcılarına etkili ve güvenilir kontinans bakımı hizmetleri sağlar.

İdrar kaçırma şikayetiniz varsa veya bakımını yaptığınız birinin idrar kaçırma sorununu yönetemiyorsanız, nitelikli ve deneyimli hemşirelerimiz hayatı sizin için kolaylaştırabilir.

NDIS ve My Aged Care kuruluşlarıyla yakın iş birliği içinde çalışarak, sevdiklerinizin üzerindeki yükün bir kısmını hafifletiyoruz.

Daha fazla bilgi için:

www.inonehealthcare.com.au ziyaret edin.



### Get in touch



03 9063 0200

info@inonehealthcare.com.au  
www.inonehealthcare.com.au

25e/250 Somerton Rd,  
Roxburgh Park 3064





## Strabismus – Not a Simple Problem

To achieve normal visual development, the eyes must be aligned and focused well on the same object. The brain fuses the images from each eye to produce a three-dimensional image, providing binocular vision with depth perception. There are six main muscles in the eye that maintain eye alignment and allow the eyes to move up and down, right, and left. These muscles are controlled by various nerves which have main control centres in the brain. Strabismus is the misalignment of the eyes which interrupts binocular vision.

The misalignment of the eyes causes two different images to be produced, and not fused together. In children, this is managed by the brain by suppressing the image that is coming from the deviating eye. As a result, the eye that is deviated would often have amblyopia (lazy eye).

The types of strabismus include esotropia (deviating inwards), exotropia (deviating outwards), hypertropia (deviating upwards) and hypotropia (deviating downwards). There are different causes of each type of strabismus. Some causes include genetics (family history), defective nerves or muscles of the eye, high refractive error (farsightedness) requiring use of spectacle glasses. More serious causes of strabismus include retinoblastoma (eye tumour), brain tumour and cataracts.

Once the cause of strabismus is detected, it can be treated by various means including spectacle glasses, amblyopia treatment (patching of the straight eye to improve vision in the misaligned eye), and/or surgery. It is very important to see an optometrist or GP, if strabismus is suspect in a child. This will ensure more serious causes of strabismus is ruled out.

Reference:

Schliesser J, Sprunder D, Helveston E. Strabismus: Infantile Esotropia. American Academy of Ophthalmology. 2020.

Image 1. Esotropia of left eye. Image from American Academy of Ophthalmology



## Şaşılık – Basit Bir Sorun Değil

Görsel gelişimi normal sağlamak için, gözler hizalanmalı ve aynı nesneye iyi odaklanmalıdır.

Beyin, üç boyutlu bir görüntü oluşturmak için her bir gözden gelen görüntüleri birleştirir, derinlik algısı ile binoküler (iki gözlü) görüş sağlar.

Göz hizasını koruyan ve gözlerin yukarı ve aşağı, sağa ve sola hareket etmesini sağlayan gözde altı ana kas vardır. Bu kaslar, beyinde ana kontrol merkezleri bulunan çeşitli sinirler tarafından kontrol edilir.

Şaşılık, binoküler görüşü engelleyen gözlerin yanlış hizalanmasıdır. Gözlerin yanlış hizalanması, iki farklı görüntünün üretilmesine ve birbirine kaynaşmamasına neden olur.

Çocuklarda bu, beyin tarafından kayan gözden gelen görüntüyü baskılayarak yönetilir. Sonuç olarak, sapma olan gözde genellikle ambliyopi (göz tembelliği) olur.

### ŞAŞILIK TÜRLERİ

Şaşılık türleri arasında ezotropeya (iç sapma), ekzotropeya (dışa sapma), hipert-

Göz Doktoru

DR EBRU EFEM

ropya (yukarı sapma) ve hipotropi (aşağı sapma) bulunur.

Her şaşılık türünün farklı nedenleri vardır. Bazı nedenler arasında genetik (aile geçmişi), kusurlu göz sinirleri veya kasları, gözlük kullanımını gerektiren yüksek kırma kusuru (uzağı görememe) sayılabilir.

Şaşılığın daha ciddi nedenleri arasında retinoblastoma (göz tümörü), beyin tümörü ve katarakt bulunur.

### TEDAVİ

Şaşılığın nedeni tespit edildikten sonra, gözlük

camları dahil olmak üzere çeşitli yollarla tedavi edilebilir.

Ambliyopi tedavisi (yanlış hizalanmış gözde görüşü iyileştirmek için gözün yamalanması) veya ameliyat.

Çocuğunuzda şaşılık şüphesi varsa, bir göz doktoruna veya GP'ye (Aile doktoru) görünmek çok önemlidir. Erken teşhis, daha ciddi şaşılık sorunlarının ortadan kaldırılmasını sağlayacaktır.

Göz Doktoru Ebru Efem



## MK Gold, Diamond & Jewellery Repairs

Traditional & 22crt bangles, Wedding bands

### SİZE ÖZEL TAKILAR ÜRETİYORUZ

MUTLU YILLAR

- Pırlanta yüzük çeşitleri
- 22 Ayar Burma bilezik çeşitleri (Adana - Kalemli - Üçlü - Yedi Telli - Tarsus)
- Örgü Bilezik çeşitleri
- Liralı Erkek yüzüğü
- Alyans çeşitleri

**BİLEZİK ALIMI - SATIMI YAPILIR**

21 YILLIK TECRÜBE

ÖZEL SİPARİSLER İTİNA YAPILIR

Contact Mithat on:  
**0415 527 774**

Address: Level 2, Suite 203,  
1510 Pascoe Vale Rd, Coolaroo 3048

## KATIK

ADANA KEBAB

Adana kebabı kadar sınırsız, keyifli ve sizi mutlu eden bir yıl geçirmeniz dileğiyle

**TASTE BEST ADANA KEBAB IN AUSTRALIA**

**349 BARRY ROAD CAMPBELLFIELD, VICTORIA, AUSTRALIA**

**+61 3 9357 9997**

ADVERTISEMENT

ADVERTISEMENT





Yeni yılın tüm müşterilerimize sağlık,  
mutluluk ve başarı dolu geçmesini dileriz.

**Yeni yılınız kutlu olsun**

**OPEN**  
7 days

2023



**BASFOODS DIRECT**

[www.basfoods.com.au](http://www.basfoods.com.au)

**BASFOODS**

**Head Office:** 423 Victoria Street Brunswick **Ph:** 9381 1444  
**Brunswick Store:** 419 Victoria Street Brunswick **Ph:** 9381 1444  
**Somerton Store:** 26-28 Somerton Road, Somerton **Ph:** 9308 8660



HEM ELİNİZDE  
HEM CEBİNİZDE  
**ELEMAN ARAYANLAR**

**( ( www.dunya.com.au ) )**



**0416 775 867**

[illegible]



PRESTONS | ILLAWARRA | AUBURN | www.amity.nsw.edu.au

2022 HSC RESULTS

First in Course

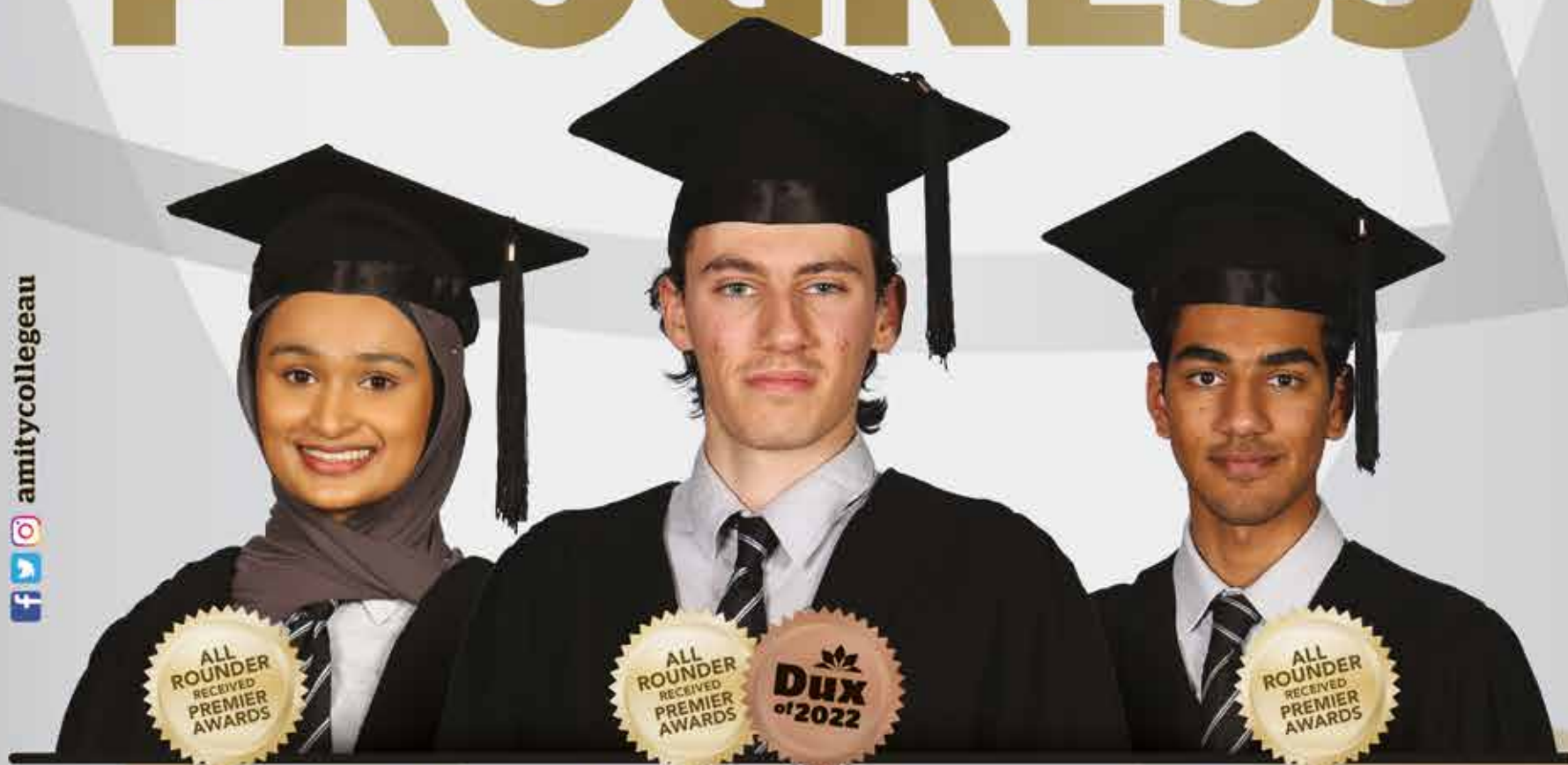
Turkish


 1 in 5  
over  
**90**  
ATAR

amity college

POWERING  
PROGRESS

amitycollegeau

FARIHA DEAN  
99.20 ATARARIF ALTUNDAL  
99.70 ATARTAHA KHAN  
98.75 ATAR

|                        |                      |                            |                             |                       |                           |                          |                        |                           |                           |                      |                        |                      |                          |                        |
|------------------------|----------------------|----------------------------|-----------------------------|-----------------------|---------------------------|--------------------------|------------------------|---------------------------|---------------------------|----------------------|------------------------|----------------------|--------------------------|------------------------|
| Peri Tajl<br>97.90     | Tarik Ayvaz<br>97.45 | Samira Abdurahman<br>97.30 | MayTazin Kyaw<br>97.15      | Hanah Masri<br>96.35  | M. Talha Sarfraz<br>96.80 | M. Furkan Yavuz<br>96.05 | Rayn Siddiqui<br>95.50 | Maryam Rasheed<br>95.45   | Faraz Hamza Khan<br>94.40 | Melisa Sali<br>94.25 | Saad Salman<br>94.15   | Sohail Khan<br>94.10 | Iman Siddiqi<br>93.70    | Rami Al-Hindi<br>93.45 |
| Fariza Tanzim<br>93.45 | Bushra Abdi<br>93.25 | Nabilah Hussain<br>93.05   | Sara Dhafer Alaany<br>92.95 | Melisa Bakan<br>92.70 | Aisha El-Bakka<br>92.50   | Zayn Maarbani<br>91.70   | Othman Alrawi<br>91.40 | Zahra Hasana Ali<br>91.35 | Sila Akkoc<br>91.25       | Burcu Yaman<br>91.25 | Borak Almayah<br>90.95 | Nabil Elmir<br>90.65 | Ameer Maarabani<br>90.35 | Nour Najjar<br>90.20   |



25.01.2022

**DUNYA** Her hafta yeni bir

**Sizi hedeye koymuş!**

**Forty jübile yaptı**

45 yıldan beri evlendirme memurluğu yaptığını söyleyen Kubilay Genç, mesleki jübilesini gazeteci Erdin Günce ve İlknur Şirin'in nikahını kıyarak yaptı.

**YASAM KONFORUNU ARTIRAN HİZMET**

**Duy(a)mamak kader değil!**

Beş yıldır işitme ve denge sisteminin değerlendirilmesi yapan işitme uzmanı Gülsema Temel, 3 yaşından itibaren tüm yaş gruplarına hizmet verdiklerini belirtiyor.

45 yıldan beri evlendirme memurluğu yaptığını söyleyen Kubilay Genç, mesleki jübilesini gazeteci Erdin Günce ve İlknur Şirin'in nikahını kıyarak yaptı.

Beş yıldır işitme ve denge sisteminin değerlendirilmesi yapan işitme uzmanı Gülsema Temel, 3 yaşından itibaren tüm yaş gruplarına hizmet verdiklerini belirtiyor.

**DUNYA** 25.01.2022 SALI / TUESDAY

**Yaşam kalitenizi artıran hizmet**

Beş yıldır işitme ve denge sisteminin değerlendirilmesi yapan işitme uzmanı Gülsema Temel, 3 yaşından itibaren tüm yaş gruplarına hizmet verdiklerini belirtiyor.

10.05.2022

## Güçlü bağlarım var

Federal Milletvekili Maria Vamvakinou ile Federal seçime sayılı günler kala özel bir röportaj gerçekleştirdik. 2001'den bu yana Calwell bölgesinden Milletvekili seçilen Vamvakinou, uzun yıllardır Türk toplumu ile yakın ilişkiler içerisinde.

Federal Milletvekili Maria Vamvakinou ile Federal seçime sayılı günler kala özel bir röportaj gerçekleştirdik. 2001'den bu yana Calwell bölgesinden Milletvekili seçilen Vamvakinou, uzun yıllardır Türk toplumu ile yakın ilişkiler içerisinde.



## Gerçek simide kavuştu

Türk toplumun en yoğun olarak yaşadığı Hume bölgesinin Roxburgh Park semtinde 'Simit Sarayı' açıldı. 30 yıllık usta Recep Altında, Avustralya'da Simit Sarayını ilk açan isim oldu.



## Başarıya doymuyor

Ziya Yoğurtçu'nun son kitabı 'Sükunet', Uluslararası lar Kategorisinde geçtiğimiz hafta birinciliğe layık oldu. Sydney'de son kitabı hakkında kısa ve özel bir söyleşi.

Ziya Yoğurtçu'nun son kitabı 'Sükunet', Uluslararası lar Kategorisinde geçtiğimiz hafta birinciliğe layık oldu. Sydney'de son kitabı hakkında kısa ve özel bir söyleşi.



## İlk başörtü

Avustralya'da ilk başörtü giyen kadın, Fatma Payman, Melbourne'de camiye saldıran camiları kırıldı. Topluluk camideki saldırıya uğrayan Payman, 'Hangi ibadet yerine yaptırım yapılmaz' diye konuştu.



## Gönüllülerin hatırlandığı ve onurlandırıldığı muhteşem bir gece düzenlendi.

Gönüllülerin hatırlandığı ve onurlandırıldığı muhteşem bir gece düzenlendi. Migrant Resource Centre North West Region tarafından düzenlenen etkinlikte, gönüllülerin katkıları anıldı.



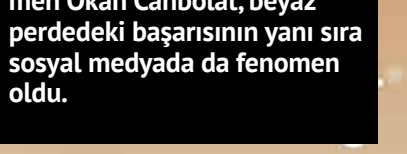
## Avustralya'da 1 NUMARA OLDU

Avustralya'da 1 NUMARA OLDU. Migrant Resource Centre North West Region tarafından düzenlenen etkinlikte, gönüllülerin katkıları anıldı.



## Hayırdır yarışanlar

Hayırdır yarışanlar. Australian Relief Organisation (ARO), ücretsiz ekme dağıtımını yapmak üzere Ramazan ayında gerçekleştirdiği bir çok yardım faaliyetleri ile gönüllüleri de taht kurdu.



## Avustralya Türk toplumunun ünlü ismi, oyuncu ve yönetmen Okan Canbolat, beyaz perdedeki başarısının yanı sıra sosyal medyada da fenomen oldu.

Avustralya Türk toplumunun ünlü ismi, oyuncu ve yönetmen Okan Canbolat, beyaz perdedeki başarısının yanı sıra sosyal medyada da fenomen oldu.

## Sınırlar açılıyor

Başbakan Scott Morrison, Avustralya sınırlarının 21 Şubat'ta çift aşılı uluslararası ziyaretçilere yeniden açılacağını duyurdu.



## Başbakan Scott Morrison, Avustralya sınırlarının 21 Şubat'ta çift aşılı uluslararası ziyaretçilere yeniden açılacağını duyurdu.

Başbakan Scott Morrison, Avustralya sınırlarının 21 Şubat'ta çift aşılı uluslararası ziyaretçilere yeniden açılacağını duyurdu.



## Vizyonuyla örnek oluyor

Avustralya'ya memleket havası getirdiklerini söyleyen işletme sahibi Gülay Karıcı, "Doğuma, büyüme Avustralya'yım. Restoran ve kafe işletmeciliği sektöründe yıllardır çalışıyorum, şu anda kendi mekanımı işletiyorum. 25 yıllık bir tecrübe bu. Elimizden geleni yapıyoruz." dedi.



## 15.03.2022



## 16. Victoria Eyalet Parlamentosu iftarı, Eyalet Çokkültürlülük Bakanı Ros Spence ve Çokkültürlülük gölge Bakanı Craig Oandarchie ev sahipliğinde 4 Nisan Pazartesi akşamı Sofitel Hotel'de düzenlendi.



## Asırlık dostluk

Australian Intercultural Society organizesindeki 16. Victoria Eyalet Parlamentosu iftarı, Eyalet Çokkültürlülük Bakanı Ros Spence ve Çokkültürlülük gölge Bakanı Craig Oandarchie ev sahipliğinde 4 Nisan Pazartesi akşamı Sofitel Hotel'de düzenlendi.



## Uzağı yakın eden ustalar

Avustralya ile Türkiye arasında 10 bin kilometreden fazla mesafe olsa da Ramazan ayında birlikte gurbette yaşayan toplumumuz için uzağı yakın eden ustalarla bir görüşüş. İşte size şeker gibi bir haber.



## 25 YILDIR tatlılar yapıyor

EL açımı yukarıları ile hazırladığı baklavaları yıllardır sadece Türk toplumuna değil birçok farklı milletten müşterisine sunmakta. SAYFA 12'DE

## O 'Sultanların' lokumu

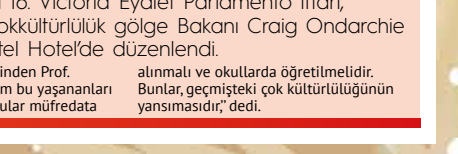
YAZARIMIZ Pembe Gül, Lokum için "durumu hiç bozmayan tek tatlı" demişti. SAYFA 12-13'TE

## Denemeden geçmeyin! HALKA TATLI

MELBOURNE'UN en yeni lezzetleri arasında yer alan halka tatlı' artık şimdiki size çok yakın. SAYFA 13'TE

## Hayırdır yarışanlar

Hayırdır yarışanlar. Australian Relief Organisation (ARO), ücretsiz ekme dağıtımını yapmak üzere Ramazan ayında gerçekleştirdiği bir çok yardım faaliyetleri ile gönüllüleri de taht kurdu.



## Avustralya Türk toplumunun ünlü ismi, oyuncu ve yönetmen Okan Canbolat, beyaz perdedeki başarısının yanı sıra sosyal medyada da fenomen oldu.

Avustralya Türk toplumunun ünlü ismi, oyuncu ve yönetmen Okan Canbolat, beyaz perdedeki başarısının yanı sıra sosyal medyada da fenomen oldu.

## 19.04.2022

## Uzağı yakın eden ustalar

Avustralya ile Türkiye arasında 10 bin kilometreden fazla mesafe olsa da Ramazan ayında birlikte gurbette yaşayan toplumumuz için uzağı yakın eden ustalarla bir görüşüş. İşte size şeker gibi bir haber.



## 25 YILDIR tatlılar yapıyor

EL açımı yukarıları ile hazırladığı baklavaları yıllardır sadece Türk toplumuna değil birçok farklı milletten müşterisine sunmakta. SAYFA 12'DE

## O 'Sultanların' lokumu

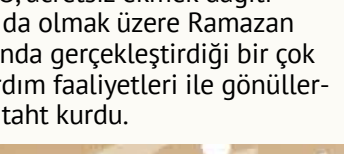
YAZARIMIZ Pembe Gül, Lokum için "durumu hiç bozmayan tek tatlı" demişti. SAYFA 12-13'TE

## Denemeden geçmeyin! HALKA TATLI

MELBOURNE'UN en yeni lezzetleri arasında yer alan halka tatlı' artık şimdiki size çok yakın. SAYFA 13'TE

## Hayırdır yarışanlar

Hayırdır yarışanlar. Australian Relief Organisation (ARO), ücretsiz ekme dağıtımını yapmak üzere Ramazan ayında gerçekleştirdiği bir çok yardım faaliyetleri ile gönüllüleri de taht kurdu.



## Avustralya Türk toplumunun ünlü ismi, oyuncu ve yönetmen Okan Canbolat, beyaz perdedeki başarısının yanı sıra sosyal medyada da fenomen oldu.

Avustralya Türk toplumunun ünlü ismi, oyuncu ve yönetmen Okan Canbolat, beyaz perdedeki başarısının yanı sıra sosyal medyada da fenomen oldu.

## 21.06.2022

## Gönüllülerin hatırlandığı ve onurlandırıldığı muhteşem bir gece düzenlendi.

Gönüllülerin hatırlandığı ve onurlandırıldığı muhteşem bir gece düzenlendi. Migrant Resource Centre North West Region tarafından düzenlenen etkinlikte, gönüllülerin katkıları anıldı.



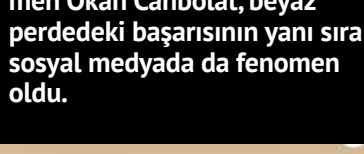
## Avustralya'da 1 NUMARA OLDU

Avustralya'da 1 NUMARA OLDU. Migrant Resource Centre North West Region tarafından düzenlenen etkinlikte, gönüllülerin katkıları anıldı.



## Hayırdır yarışanlar

Hayırdır yarışanlar. Australian Relief Organisation (ARO), ücretsiz ekme dağıtımını yapmak üzere Ramazan ayında gerçekleştirdiği bir çok yardım faaliyetleri ile gönüllüleri de taht kurdu.



## Avustralya Türk toplumunun ünlü ismi, oyuncu ve yönetmen Okan Canbolat, beyaz perdedeki başarısının yanı sıra sosyal medyada da fenomen oldu.

Avustralya Türk toplumunun ünlü ismi, oyuncu ve yönetmen Okan Canbolat, beyaz perdedeki başarısının yanı sıra sosyal medyada da fenomen oldu.



26.07.2022

**BAZAR YOĞURTÇU**  
Amatör Türk Yazar-  
görüldü. Yoğurtçu ile  
eşi gerçekleştirdik.  
tarafından basılan son kitabın  
eride yapıldı. SAYFA 9'DA

ünet', Ulus-  
egorisinde  
görüldü.  
hakkında  
tirdik.



Medide Çelik ve kızları Çiğdem Çelik

Pembegül Abla

**Macun ve Pizza keyfi**

Bountiful Café, odunlu taş fırını ile sizlere pizza, pide ve lahmacun hizmeti vermekte. Özenle yoğrulmuş hamuru, enfes harcı ve fırında nar gibi oluncaya kadar kızaran pideler bu mekanda tekrar hayat buluyor.

09.08.2022

TUESDAY

## TARİHE GEÇTİ

Avustralya'da ilk kez Türk kökenli bir siyasetçi, eyalet parlamentosuna başkan yardımcılığına seçildi.

**LABOR** Partisi'nde siyaset yapan Natalie Süleyman, Victoria Eyalet Meclis Başkan yardımcısı seçilerek Avustralya'nın ilk Türk ve Müslüman kökenli meclis başkan yardımcılığı unvanına kavuştu.



**Göz asla 7'DEN 70'e ihmale gelme**

2020 yılın-

RÖPORTAJ | www.dunya.com.au | 09.08.2022 SALI / TUESDAY



Doktor Kürşat Onat

**7'den 70'e göz ihmal**

2020 yılında Melbourne Üniversitesi'nden mezun olan Doktor Kürşat Onat, Melbourne Dallas semtindeki Clear Vision Optical Optometrists kliniğinde doktor olarak hizmet veriyor. Göz konusunda 7 yıl eğitim alan Onat, İngilizce'nin yanı sıra Türkçe de hizmet veriyor.

16.08.2022

SAĞLIKTA KEŞKE OLMAZ

## Aşı yaptırmaktan BASKA ÇARE YOK

Avustralya'da COVID 19 ile mücadele kapsamında aşılar yapılmaya devam ediyor. Toplum sağlığı konusunda hassas davranan yetkililer aşı konusunda teşviklerde bulunuyor.

**MELBOURNE** Türk toplumu bünyelerinden Hasan Karam ve Hakkı Süleyman, "Bu aşıyı kendimizi korumak için yaptırmalısınız, eğer demeyi-  
liyoruz. İnsan sağlığına keşke ile  
çare yok" mesajı verdiler.

**Hakkı Süleyman**

**Hasan Karam**

**MELBOURNE** Türk toplumu bünyelerinden Hasan Karam ve Hakkı Süleyman, "Bu aşıyı kendimizi korumak için yaptırmalısınız, eğer demeyi-  
liyoruz. İnsan sağlığına keşke ile  
çare yok" mesajı verdiler.

**Hakkı Süleyman**

**Hasan Karam**

**MELBOURNE** Türk toplumu bünyelerinden Hasan Karam ve Hakkı Süleyman, "Bu aşıyı kendimizi korumak için yaptırmalısınız, eğer demeyi-  
liyoruz. İnsan sağlığına keşke ile  
çare yok" mesajı verdiler.

**Hakkı Süleyman**

**Hasan Karam**

**MELBOURNE** Türk toplumu bünyelerinden Hasan Karam ve Hakkı Süleyman, "Bu aşıyı kendimizi korumak için yaptırmalısınız, eğer demeyi-  
liyoruz. İnsan sağlığına keşke ile  
çare yok" mesajı verdiler.

**Hakkı Süleyman**

**Hasan Karam**

**MELBOURNE** Türk toplumu bünyelerinden Hasan Karam ve Hakkı Süleyman, "Bu aşıyı kendimizi korumak için yaptırmalısınız, eğer demeyi-  
liyoruz. İnsan sağlığına keşke ile  
çare yok" mesajı verdiler.

**Hakkı Süleyman**

**Hasan Karam**

**MELBOURNE** Türk toplumu bünyelerinden Hasan Karam ve Hakkı Süleyman, "Bu aşıyı kendimizi korumak için yaptırmalısınız, eğer demeyi-  
liyoruz. İnsan sağlığına keşke ile  
çare yok" mesajı verdiler.

**Hakkı Süleyman**

**Hasan Karam**

**MELBOURNE** Türk toplumu bünyelerinden Hasan Karam ve Hakkı Süleyman, "Bu aşıyı kendimizi korumak için yaptırmalısınız, eğer demeyi-  
liyoruz. İnsan sağlığına keşke ile  
çare yok" mesajı verdiler.

**Hakkı Süleyman**

**Hasan Karam**

**MELBOURNE** Türk toplumu bünyelerinden Hasan Karam ve Hakkı Süleyman, "Bu aşıyı kendimizi korumak için yaptırmalısınız, eğer demeyi-  
liyoruz. İnsan sağlığına keşke ile  
çare yok" mesajı verdiler.

**Hakkı Süleyman**

**Hasan Karam**

**MELBOURNE** Türk toplumu bünyelerinden Hasan Karam ve Hakkı Süleyman, "Bu aşıyı kendimizi korumak için yaptırmalısınız, eğer demeyi-  
liyoruz. İnsan sağlığına keşke ile  
çare yok" mesajı verdiler.

**Hakkı Süleyman**

**Hasan Karam**

**MELBOURNE** Türk toplumu bünyelerinden Hasan Karam ve Hakkı Süleyman, "Bu aşıyı kendimizi korumak için yaptırmalısınız, eğer demeyi-  
liyoruz. İnsan sağlığına keşke ile  
çare yok" mesajı verdiler.

**Hakkı Süleyman**

**Hasan Karam**

**MELBOURNE** Türk toplumu bünyelerinden Hasan Karam ve Hakkı Süleyman, "Bu aşıyı kendimizi korumak için yaptırmalısınız, eğer demeyi-  
liyoruz. İnsan sağlığına keşke ile  
çare yok" mesajı verdiler.

**Hakkı Süleyman**

**Hasan Karam**



**Babalar günü kutlaması**

Roxburgh Park alışveriş merkezinde faaliyet gösteren 'People First People Age and Disability Services' firması bakımlarını üstlendikleri yaşlılar için özel bir program düzenledi.

06.09.2022

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

AMACIMIZ EN İYİSİNİ SUNMAK

Anatolian Event organizasyonunda Avustralya'da iki ayrı konser veren saz virtüözü Arif Sağ ile oğlu Tolga Sağ, Türk toplumu üyeleri ile buluşmanın mutluluğunu yaşadı



## Yaşayan efsane HASRET giderdi

Anatolian Event organizasyonunda Avustralya'da iki ayrı konser veren saz virtüözü Arif Sağ ile oğlu Tolga Sağ, Türk toplumu üyeleri ile buluşmanın mutluluğunu yaşarken, gösterilen ilgi karşısında "Hasretlik var, ilgi konserlere yansıyor." şeklinde konuştu.

15.11.2022

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY

TUESDAY





## İnfaz timini arıyor

Victoria Polisi, Melbourne'un Mickleham semtinde öldürülen Koray Kesici cinayete hakkında CCTV görüntülerini yayınladı.

**M**elbourne'de genç bir erkeğin evinin önünde vurularak öldürülmesinden aylar sonra iki erkek ve yanan bir arabanın görüntüleri yayınlandı.

Suçlular beyaz BMW marka araçla olay yerinden kaçtılar. Olaydan kısa bir süre sonra aynı araç St Georges Blvd üzerinde yanmış halde bulundu.

**Po-  
lis, soruştur-  
masının bir devamı  
olarak binlerce saat-  
ten fazla CCTV kaydını  
teşhis etmek için görün-  
tülerini yayınladılar ve  
halktan yardım  
istediler.**

### OLAY ANI

5 Mayıs günü gece yarısından hemen sonra Koray Kesici, sokağa park etmiş bir arabanın içindeki insanlarla konuşmak için Mickleham'daki Bangalore Yolu üzerindeki evinden ayrıldı.

### CCTV GÖRÜNTÜLERİNİ İZLEMELİK İÇİN BURAYA TIKLAYIN

Kısa bir süre sonra 22 yaşındaki Kesici, birkaç el ateş edildikten sonra olay yerinde hayatını kaybetti.

### ÇETELERLE BAĞLANTI

Polis, soruşturmanın karmaşıklığına ek olarak, Kesici'nin kanun kaçağı motosiklet çeteleri de dahil olmak üzere bir dizi organize suç grubuyla bağlantısı olduğunu söyledi.

Dedektif Vekili Baş Müfettiş Dean Thomas Perşembe günü yaptığı açıklamada, "Bizim için net olan şey, bunun kasıtlı, hedefli bir organize suç saldırısı olduğu. Basit bir sokak değiş-tokuşundan daha fazlasıydı... Korey'in cinayeti, karşı karşıya kalınan bir kamusal şiddet düzeyi içeriyordu"

### >> GERİ GETİRİN UYARISI

## Bu yeşilliklerin nesi var?

Avustralyalılara buzdolabını kontrol etmeleri ve iki ayrı ürün geri çağırmasının bir parçasını oluşturan salataları ve ıspanakları atmaları tavsiye ediliyor. Hastalanan kişi sayısı cumartesi gününe kadar 50 civarında açıklandı.

**WOOLWORTHS**, "güvenli olmayan bitki materyali" ile potansiyel kontaminasyon nedeniyle iki salatayı ayrı ayrı geri çağırdı. Geri çağırmanın birbiriyle bağlantılı olup olmadığı henüz netlik kazanmadı.

### BİLİNMESİ GEREKEN BU YEŞİLLİKLERİN NESİ VAR?

Yetkililer, geri çağırılan Riviera Farms markalı baby ıspanak (baby spinach) ürününün yanlışlıkla kontamine olmuş olabileceğine ve insanların halüsinasyonlar ve hezeyan gibi olası toksik reaksiyonlar yaşamasına yol açabileceğine inanıyor.

Yetkililer, ürünü tüketmenin güvenli olmadığını ve hala evde

saklayan kişilerin ürünü atması gerektiği konusunda uyardı.

Riviera Farms yaptığı açıklamada, ihtiyati tedbir olarak 28 Aralık'a kadar ve dahil olmak üzere tüm bebek ıspanak ürünlerini geri çağırdığını söyledi.

Açıklamada, "Victoria'daki bir çiftlikte yetiştirilen ve NSW'deki mağazalara gönderilen bu ürünlere, tüketilmesi halinde sağlıkla ilgili sonuçlara yol açabilecek bir yabancı ot bulaşmış gibi görünüyor" denildi.

Ayrı bir olayda Woolworths, cobb salad ve chickpea (nohut) falafel salatasının bir kısmının potansiyel 'güvenli olmayan bitki materyali' kontaminasyonu nedeniyle hastalığa neden olabileceğini açıkladı.



### HANGİ ÜRÜNLER GERİ ÇAĞRILDI

■ Riviera Farms'ın NSW, Victoria ve ACT'de Costco aracılığıyla satılan ve son kullanım tarihleri 16 Aralık'tan 28 Aralık'a kadar olan ıspanak torbalarını içerir.

■ Son kullanım tarihi 20 Aralık olan Woolworths cobb salad ve son kullanım tarihi 20 ve 22 Aralık olan Woolworths chickpea (nohut) falafel, Victoria, NSW, ACT ve Tazmanya'daki mağazalarda satıldı.

■ Riviera Fresh – Riviera Farms Baby Spinach  
■ Fresh Salad Co – Fresh and Fast Stir Fry  
■ Woolworths – Chicken Cobb Salad and Chickpea Falafel Salad  
■ Coles – Spinach, Chef Blend Tender Leaf, Baby Leaf Blend, Kitchen Green Goddess Salad, Kitchen Chicken BLT Salad Bowl, Kitchen Roast Pumpkin, Fetta & Walnut Salad, Kitchen Smokey Mexican Salad, Kitchen Egg and Spinach Pots

# Yeni Yılınız Kutlu Olsun



**Maria Vamvakinou MP**

Federal Member for Calwell

Chair of Joint Standing Committee on Migration

Level 2, Office 1 14 Dimboola Road  
Broadmeadows, VIC, 3047

p: (03) 9367 5226 f:(03) 9367 3064 Canberra: (02) 6277 4249

www.mariavamvakinou.com | facebook.com/mariavamvakinou | twitter.com/mariaVamvakinou



[illegible]



# MELBOURNE DEN PEMBEGÜLABLA

Koronalı günler

## WORKING WITH CHILDREN CHECK

**G**eçen yıl tatilimiz tamda Noel bayramı gününe denk gelmişti. Sabah saat on civarıydı itfaiye sirenleri, çanlar, zillerle falan bir gümbürtü koptu. Herkesler sokağa fırladı, Allah var yangın var zannettik. Tabi itfaiye arabasından kırmızı kostümü, upuzun ak saç ve sakalıyla, çuvalıyla Santa inince herkesi bir gülümseme aldı. Bilhassa kamptaki çocuklar neşeyle, sevinçle el çırpma-ya başladılar. Santa -Aziz- kılığındaki adam elindeki kocaman zilini çaldı, arada "ho..hoo" diye bağırırdı. İsteyenler bilhassa çocuklar Santayla sırayla resimler çekindiler. Ardından Santa çuvalından ucuz şekerlerden çıkartıp çocuklara bol bol dağıttı. Şekerleri alan çocuklar daha çok neşelenip cıvı cıvı oldular. Bu duruma ana-babalar daha çok sevinip neşelenirken Santa herkese el sallayıp "ho..hoo"larla itfaiye arabasına binip sirenleri, çanını çala çala başka yerlere gittiler.

Hristiyan aleminin Hazreti İsa Aleyhisselam'ın doğduğunu kutladığı bu mübarek günün anısına sokaklar, evler her yerler ışıltılı süslendi. Bugünün sembolü San-

ta kostümlü adamlar her yerde. Bu yazımda Türklerin "Noel baba" dedikleri Santa ile ilgili biraz bilgi edinmemiz lazım diye düşündüm. Tahminen yirmi yıl kadar önceydi, tafsilatını isteyen araştırsın. Haberlerde bazı Santa kostümlülerin resim çekinirken kucaklarına aldıkları küçük çocukları istismar ettikleri ortaya çıktı. O zamanlarda bununla ilgili videolar falanda yayınlanınca, aileler çok tedirgin oldular. İnsanlar ne bilsinler, masumca bir poz resim çekinecekler ama altından çirkin işler çıkınca devlet bu işlere el koydu. O zamanlardan sonra çocuklarla çalışacak herkesin "Working With Children Check" kartı çıkartması mecburi oldu. On sekiz yaşından küçük çocukların olduğu ortamlarda işi olan herkes bu karttan edinmek mecburiyetinde şu anda. Bu kartları yoksa çocukların olduğu yerlerde çalışmaları kanunsuz oluyormuş. Misal okuldaki bir şenliğe gidip sadece bir gün çalışacaksınız diyelim, birçok okul bu standarttı sizden talep eden şirketlerle çalışıyorlar. Belgeniz yoksa size işi vermiyorlar.



Çocuklarla yolum çok sık kesiştiğinden ben bu belgeden bir tane yaptırđım. Yenilerde gençler sistemi biliyorlar Çocuklarla Çalışabilme Belgesinin müracaatını internetten yapıyorlar. Oradaki soruları cevapladıktan sonra kimlik fotoğraflarını falan Mobil telefonlarıyla çekip evden halledebiliyorlar. Bende internetten formları doldurttuktan sonra çıkan barkodunu postaneye götürdüm. Postanelerde işlemleri tamamlayabiliyorlar. Eğer işçi olarak Çocuklarla Çalışma belgesi alacaksanız sizden -bugün itibarıyla- yüz on dolar talep ediyorlar. İkinci şıkta gönüllü olarak çalışacaksanız bir ücret istemiyorlar, bedavadan kartı veriyorlar. Ne ki siz müracaat ettikten sonra beş-altı hafta içinde polisten sizin sicilinizi araştırıp sabikanız-suçunuz yoksa belgeyi adresinize yolluyorlar. Süresi dolan kartınızı beş yılda bir yenilemeniz gerekiyor.

Bu günlerde tanıdığım hemen herkes lafı dönüp dolaştırıp çocuk istismarı haberlerine getiriyor. Bu dünyanın hemen her yerinde olabilecek çok çirkin, kötü durumlar. Berlin'de de çocuk istismarı çok yaygındı. Veya en gelişmiş ülke dediğimiz Amerika'dan da çirkin haberler maalesef gelebiliyor. Bilmediğimiz tanımadığımız insanlardan ummadığımız nahoş durumlar olabilir. Evlat candır, hayattaki en kıymetli varlığımızdır. Ne olursa olsun ana-babalar çocuklarını ürkütüp korkutmadan tedbirli davran-

malı, çocuklarını iyi takip etmeliler. Küçük çocuklarınızla parkta, pazarda tanımadıkları insanlarla nasıl olunması gerektiği onlara korkutmadan güzellikle anlatılıp öğretilmeli. Nasıl anlatacağınızdan emin değilseniz bu konuda bir uzmandan yardım almak iyi olur. Çocuk sahipleri tanımadıkları insanlara bir dakika bile olsa çocuklarını emanet etmemeliler. Zor ve dehşet verici böylesi durumları yaşamamak için anne ve babalar çok dikkatli olmalı. Herhangi bir yerde tanımadığınız insanların çocuklarınıza temas etmesine müsaade etmeyin derim. Hatta mümkünse sadece en yakınlarınızdan başkasına küçük çocuklarınızı mecbur kalmadıkça emanet etmeyin. Misal çocuk konuşup kendisini ifade edebiliyorsa iyi de henüz konuşamayan daha küçükler size başına geleni anlatamaz, söyleyemez. Bu konularla ilgili her zaman uyanık olmak elzemdir.

Bir zaman iş yerimize Santa kostümlü biri geldi. Neşeli neşeli ortalıkta gezindi çocukları eğlendirdi, şeker dağıttı falan, yanında ailesi olan çocuklar resim çekindiler, onunla mutlu pozlar verdiler. Bir ara yaşını almış bir iş arkadaşımız neşeyle bize "ha..haa bende Santa'nın kucağına oturdum, resim çekindim." dedi. Evli barklı kadının sevincini önce anlayamadık. Ama konuştukça işin rengi kaçtı. O günden itibaren bence Santa kostümlülerinde dikkatle istismarcılardan korunması lazım diye düşünmeden edemiyorum.

Pembegül Abla

Tüm veli, öğretmen ve öğrencilerimizin  
Yeni Yılı en içten  
dileklerimizle kutlar,

2023 eğitim-öğretim yılında  
başarılar dileriz.

 **Sirius**  
College



**sultan**  
Turkish Delight



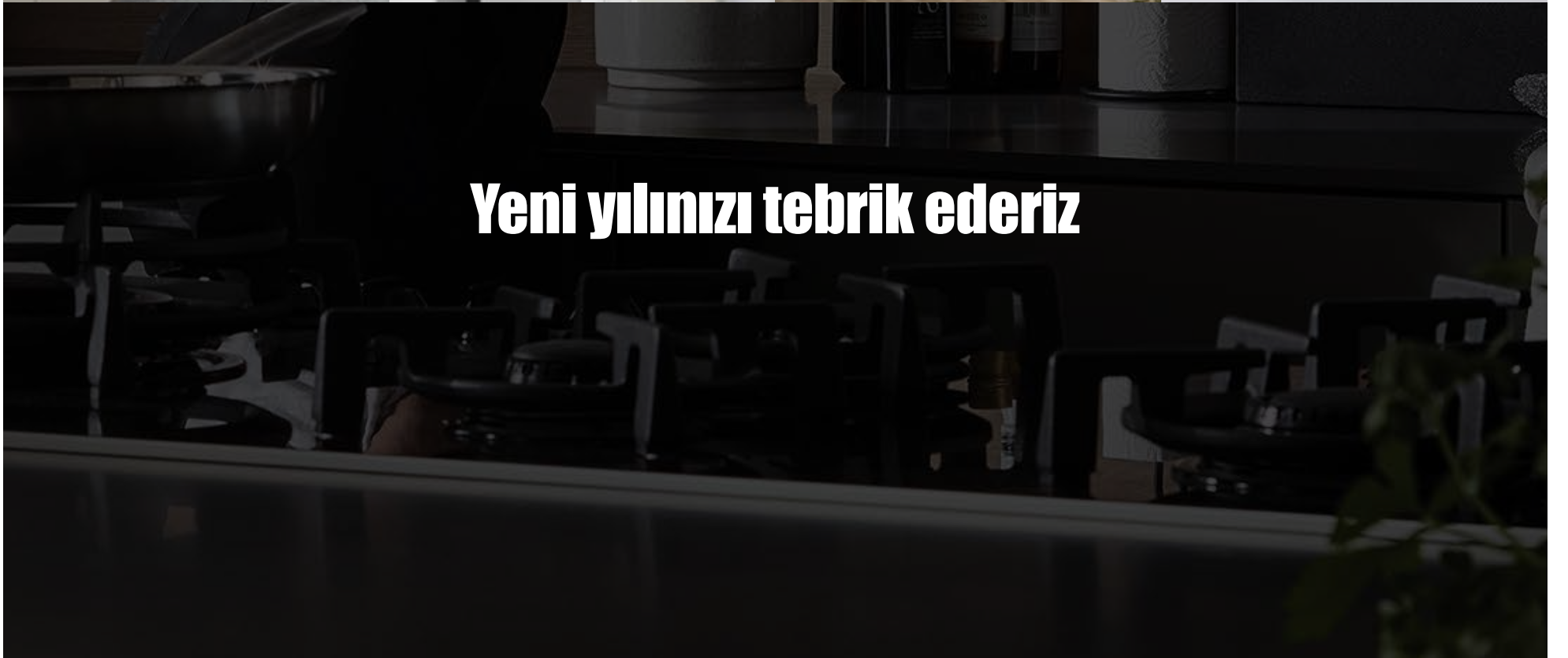
**I-Lappy**  
**NEW**  
**Year**

**TURKISH DELIGHT | BAKLAVA & SWEETS**



**72 Mason St, Campbellfield VIC 3061**  
**+61 3 9357 6090**  
**www.sultantd.com.au**







&gt;&gt; BİR ZAMANLAR ÖĞRETMENDİ

# Şimdi polis katili

Nathaniel Train, işinden aniden ayrılan bir meslek okulu öğretmeni idi, ancak şimdi soğukkanlı bir polis katili olarak hatırlanacak.

Nathaniel, kardeşi Gareth ve Gareth'in karısı Stacey, iki polis memuru ve Trains'in komşusu vurularak öldürüldükten sonra kötü bir trajedinin yüzleri oldular.

Memur Matthew Arnold, 26, Memur Rachel McCrow, 29 ve komşu Alan Dare, Brisbane'in yaklaşık 300 km batısındaki bir Wieambilla mülkünde kendilerine ateş açıldıktan sonra hayatlarını kaybetti.

Pazartesi öğleden sonra Brisbane'in yaklaşık üç saat batısındaki Wieambilla'daki mülküne gönderilen 30 yaşın altındaki dört genç polis memuru onun çevrimiçi faaliyetinden büyük ölçüde habersizdi. Memurlar, Gareth'in kayıp olduğu bildirilen kardeşi Nathaniel'i arıyorlardı. Kardeşler, Gareth'in karısı Stacey ile birlikte bekliyorlardı. Memurlar pusuya düşürüldü ve sürekli ateş altında kaldı. Memur Matthew Arnold (26) ve Rachel McCrow (29) vurularak

öldürüldü. Karısı ikinci çocuğuna hamile olan Randall Kirk, arkasını dönüp garaj yolunda koşarken bir kurşunla sıyrıldı. Diğer memur Keely Brough uzun çimenlerin arasına doğru kaçtı. Brough'u dışarı çıkarmak isteyen Trarin, çalışmaları ateşe verdi. Sadece sekiz haftadır polis olan Brough, hareketsiz kaldı ve telefonunu kullanmak için hareket etti. Meslektaşlarına tetikçiler hakkında bilgi verdi ve sevdiklerine öleceğini düşündüğünü söyledi.

Queensland Polis Sendikası Başkanı Ian Leavers ABC News'e yaptığı açıklamada, "Vurulacağını veya diri diri yakılacağını bilmiyordu" dedi. Leavers soğukkanlı saldırganların Arnold ve McCrow'u yaylık ateşine tutarak oracıkta onları öldürdü, dedi.

Yaklaşık altı saat sonra, ağır silahlı uzman polisler Brisbane'den olay yerine gelmesiyle, Trains olay yerinde vurularak öldürüldü.



Nathaniel Train

**Başbakan Albanese: Tüm Avustralyalıları şok etti**

Avustralya'nın bu ücra bölgesindeki kaos sona ermişti... Ancak, polis haftalarca Trains'in neden saldırıyı gerçekleştirdiğini ve memurların onların bir tuzağa doğru yürüdüklerini bilip bilmediklerini araştırarak. Eyaletin polis komiseri Katarina Carroll, polislerin hiç şansı olmadığını ve "ikisinin sağ salim kurtulmasının bir mucize olduğunu" söyledi.

Başbakan Anthony Albanese, trajik can kaybın tüm Avustralyalıları şok ettiğini ve üzüldüğünü söyledi.



**JASON CLARE MP**  
MEMBER FOR BLAXLAND  
MINISTER FOR EDUCATION

📍 Suite 7, Level 1, 400 Chapel Road, Bankstown

📞 02 9790 2466 📧 JasonClareMP

🌐 www.jasonclare.com.au

Authorised by Jason Clare MP, ALP, Suite 7, Level 1, 400 Chapel Road Bankstown NSW 2200

&gt;&gt; GELMEK İSTEYEN ÖĞRETMEN VE HEMŞİRELERE

## '3 günde vize' dönemi

Avustralya hükümeti, vasıflı vize başvurularına öncelik verme şeklini değiştirdi. Özellikle, Öğretmenler ve sağlık çalışanları için vasıflı vize başvuruları tüzükte yapılan değişikliklerin ardından sadece üç gün içinde değerlendiriliyor.

**İÇİŞLERİ** Bakanlığı, vasıflı vize başvurularını sıralamak için Öncelikli Göç Vasıflı Meslekler Listesi'ni (PMSOL) kullanmayı bıraktı; çünkü bu liste, güncelliğini yitirmiş olarak görüldü ve artık Avustralya'da görülen kritik iş gücü eksikliklerine cevap vermediği anlaşıldı.

Eylül 2020'de tanıtılan bu listede, (daha önce COVID-19 iyileşme sürecinde hızlı ilerlemek için) daha geniş Nitelikli Göç Meslek Listesi'nde (SMOL) 44 meslek belirlendi. Buna bu yıl 28 Ekim'den itibaren kullanımına son verildi. Listede mühendis, şef, muhasebeci, psikiyatrist, programcı ve eczacı gibi meslekler yer aldı. Ayrıca hemşireler ve doktorlar gibi sağlık çalışanlarını da içeriyordu, ancak öğretmenleri kapsamıyordu.

### ÖNCELİK DEĞİŞTİ

İçişleri Bakanlığı, 100 Sayılı yeni Bakanlık Yönergesine göre, departman personelini belirli işlemleri yapmaya yönlendirirken, artık sağlık ve eğitim sektörlerinde vizelere öncelik veriyor.



Bir departman sözcüsü SBS News'e "Bu başvurular şu anda üç gün içinde değerlendiriliyor" dedi.

Değişiklik, henüz karara bağlanmamış tüm vasıflı vize adaylığı ve vize başvuruları için geçerli olmasıyla birlikte geçici, işveren destekli ve bölgesel vizeler dahil olmak üzere yapılan yeni başvuruları da kapsamakta.

### VİZE BAŞVURULARI ARTIK DAHA HIZLI İŞLENİYOR

İçişleri Bakanlığı sözcüsü, önceki PMSOL sisteminin "zaman alıcı ve karmaşık bir değerlendirme" olduğunu ve bunun yalnızca pandemi sırasında Avustralya'ya seyahat kısıtlamaları yürürlükteyken oluşan birikmiş başvurular nedeniyle gerekli olduğunu söyledi.

Sözcü, "PMSOL'nin kaldırılması, özellikle işgücü piyasası ihtiyaçlarına hızla yanıt vermek üzere tasarlanan kritik Geçici Beceri Eksikliği vizesi için daha fazla başvurunun daha hızlı işleme alınmasına olanak tanıyacak" dedi.

www.DUNYA.com.au

/Dunya.Gazetesi.AU

**Yayın Sahibi**  
DUNYA TURKISH MULTICULTURAL MEDIA  
**Director**  
Mustafa Yilmaz  
**Art Director for Advertising**  
Modern Media Advertising Agency

**KÖŞE YAZARLARIMIZ**  
Mustafa YILMAZ  
Avustralya Gündem  
Dr. Hanife MEHMET  
Chinese Medicine.  
(BBIomSc, BHIthSc/AppSc)  
Şeyma YAMAN  
E-Ticaret Uzmanı

PEMBEGÜL ABLA  
Toplumsal olaylar  
Dr Ebru Efem  
Göz Doktoru  
Burhan ÇINAR  
Grafik Tasarım

- Dünya Gazetesi'nde yayımlanmak istenen okuyucu mektupları ve duyurular; isim, adres, telefon bulunduğ; kişi veya kuruluşlara hakaret etmediği sürece yayımlanabilecektir.  
- Dünya'da yayınlanan okuyucu mektuplarında yer alan fikirler ve görüşler yazar kişinin sorumluluğundadır.  
- Dünya'da yayımlanmak istenen reklamların içeriği ve bilgilerin doğruluğu reklam veren kişi, kurum ve kuruluşların sorumluluğundadır.  
- Dünya'da yayımlanan reklamların doğruluğu konusunda gazetemiz yükümlü değildir.  
- Dünya'da yayımlanan köşe yazılarından, çizimlerin karikatürlerinden ve çizimlerinden dolayı sorumluluklar tamamen kendilerine aittir.

email: sydney@dunya.com.au

**Seri ilanlarınızı en geç pazartesi gününe kadar bize bildiriniz.**



Gazete, Sosyal medya ve web sitesinde yayınlanmaktadır  
**LÜTFEN BİZE ULAŞIN**

**Advertising enquiries**

sydney@dunya.com.au - 0416775867





&gt;&gt; ESRAR YASAL OLSUN

## Partisinden sürpriz çıkış

Victoria Eyalet Seçimleri sonrası Üst Meclis'te görev alacak Milletvekilleri ve Partiler belli olmaya başladı.



**LEGALISE Cannabis** (Esrarı Yasallaştır) Partisi ilk kez Victoria Üst Mecliste (Upper House) temsil edilecek. Parti, Güneydoğu Büyükşehir bölgesinde (South-East Metropolitan) Rachel Payne ve Batı Büyükşehir bölgesinde (Western Metropolitan) David Ettershank ile üst mecliste iki koltuk aldı.



## >> EN ÇOK HANGİ BÖLGEDE Otopark kazası meydana geldi

**AVUSTRALYA** genelinde geçen yıl otoparklarda 21.000'den fazla kaza meydana geldi. Hangi Avustralya semtleri diğerlerinden daha yüksek orana sahip.

AAMI verileri, Aralık ayında (Christmas zamanı) diğer aylara göre yaklaşık yüzde 39 daha fazla otopark kazası meydana geldiğini gösterdi.

Aralık 2021'de yaklaşık 2500 otopark kazası meydana gelirken, Ocak ayında 1881 hak sahibi sigordan talepte bulundu.

### EN ÇOK BURADA MEYDANA GELDİ

Ancak bir alışveriş merkezi var ki diğer otoparklara şapka çıkartacak cinsten.

Victoria'nın en büyüklerinden biri olan Melbourne'deki Westfield Doncaster alışveriş merkezi ülkenin otopark kazaları için en kötü noktasıdır. Burayı sırasıyla; Sydney'deki Westfield Chatswood, Queensland Mackay'daki Caneland Central takip ediyor.

Diğer yarışmacılar arasında Tasmania'daki Kingston Town, ACT'deki Westfield Belconnen, Batı Avustralya'daki Westfield Innaloo, Güney Avustralya Modbury'deki Westfield Tea Tree Plaza ve Kuzey Bölgesinde Casuarina Square var.

# Happy New Year

## Mutlu Yıllar

**DANIEL MULINO**  
FEDERAL MP FOR FRASER

25-27 Clarke Street, Sunshine, 3020

(03) 9070 1974 | Daniel.Mulino.MP@aph.gov.au | @daniel.mulino.1

Authorised by D Mulino ALP, 25-27 Clarke Street, Sunshine, 3020



# Happy new Year

*Tony Burke*

**TONY BURKE MP**  
MEMBER FOR WATSON



**HON TONY BURKE MP**  
FEDERAL MEMBER FOR WATSON

**Office:** Shop 29/1 Broadway Punchbowl 2196

**Phone:** (02) 9750 9088 **Email:** tony.burke.mp@aph.gov.au

**www.tonyburke.com.au** @Tony\_Burke Tony Burke MP

Authorised by Tony Burke MP, Australian Labor Party, Shop 29/1 Broadway Punchbowl 2196



**Purewealth Services**

*İslami ve Etik Finansal Planlama*



**Kaan Doluner**  
Director

**M:** +61 410 583 339

**E:** kaan@purewealthservices.com.au

Ground Floor, Corporate One, 84 Hotham St, Preston VIC 3072

**Post:** PO Box 14, Mickleham VIC 3064

**www.purewealth.au**

Finansal hayallerinizi gerçekleştirmek için servetinizi arındırmanıza ve büyütmenize yardımcı oluyoruz

f/PurewealthServices

in/purewealth-services

ig/purewealthservices

Purewealth Services is a Corporate Authorised Representative  
001295748 of MFG Advice Pty Ltd AFSL 499010

**MUTLU YILLAR DİLERİZ**



**NBA GROUNDS**  
Cafe & Training Academy  
Gülay Karci  
nbagrounds@gmail.com  
**T: 02 8021 3080**  
**A: 20/1 Civic Rd. Auburn NSW 2144**  
"Vasıflı ve yetenekli olmak yeni kapılar açabilir. Bende, insanlara bir meslek sahibi olmanın ne kadar harika olduğunu öğretiyorum..!"

**ARZUM MARKET - Arif Ayıkol**  
Türkiye'den gelen konserve sebzeler reçeller, peynir ve zeytin çeşitleri..  
**02 964 993 27**  
Evlere teslimat yapılır / 21.00'a kadar açığız  
**61 Rawson St. Auburn NSW 2144**

**SERVİS ELEMANLARI ARANIYOR - SDYNEY**  
Half time ve full time kebab servisinde çalışacak elemanlar aranıyor.  
Yer: Fully Tabooly Kebab Stop Pemulwuy Marketplace.  
- Pemulwuy NSW 2145  
İrtibat: 0404 099 298

**Master Kebabs FIRIN USTASI ARANIYOR**  
Kebab işyerine pizza ve pide ustası aranmaktadır.  
**Yer: Master Kebabs - Coffs Harbour**  
**İrtibat: 0424 261 154**

**Mustafa OKUR**  
Resmi Nikah Memuru  
Religious and official marriage celebrant  
**0418 315 161**

**Melbourne Dallas Kebab ACİL SATILIK İŞYERİ**  
Satılık kebab ve Pide Dükkanı  
Dallas semti içerisinde uzun yıllardır take-away olarak faaliyet gösteren **Dallas Kebab** satılıktır.  
- Uzun kira kontratı  
- Pide fırını - Kahve makinası  
- Döner makinaları - Fryer  
Ailecek işletme uygun işyerimiz uygun fiyatta ACİL olarak satılıktır.  
**İrtibat: 0431392086**

**SATILIK PİZZA VE KEBAB DÜKKANI MELBOURNE**  
Melbourne'un Sydney Road üzerinde trafiğin yoğun olduğu işyerimiz sağlık nedenlerinden dolayı satılıktır.  
- 15 yıllık işyeri  
- Haftalık geliri yüksek.  
- Haftalık kirası çok uygun  
**İrtibat: 0477 294 211 - Lütfen saat 16:00'dan sonra arayınız**

**ELEMAN ARANIYOR**  
Kensington'daki Kebab dükkanımıza serviste çalışacak elemanlar aranıyor.  
Çalışma günleri hafta içi beş gün.  
**İrtibat: 0414 823 939**

**Sky Blue Travel & Tours İbrahim Kumru**  
- 50 senedir Türk toplumun hizmetinizdeyiz.  
- 7/24 Hizmet  
**TÜRKİYE'YE GİDİŞ- DÖNÜŞ BİLETLERİ UCUZLADI**  
Business Class from \$4750  
Economy from \$1100  
**Address: Number 2 Post Office Plc Glenroy 3046**  
**Tel: 03 9306 7680 - Mobil: 04 58 012 767**  
**e-mail: info@skybluetravelandtours.com.au**

**MRC**  
North West Region Inc  
St Albans bölgesinde faaliyet gösteren, Migrant Resource Centre  
North West Region merkezi; yaşlılarımıza yardımcı olmak üzere  
Destek Görevlisi pozisyonu için Türkçe konuşan çalışanlar aramaktadır.  
Yaşlılarımız, kendi evlerinde yaşıyor ve ev temizliği, duş alma, yemek pişirme, doktor randevularına gitme, alışveriş gibi günlük işlerde yardıma ihtiyaçları vardır.  
**İRTİBAT:**  
**Barbara Furgal**  
Care Coordinator  
& Access & Support Worker  
**Migrant Resource Centre North West Region**  
**20 Victoria Cres.**  
**St Albans 3021**  
**barbara@mrcnorthwest.org.au**  
**Telefon: 1300 676 044**  
**Cep: 0437778767 - Barbara**

**ELEMANLAR ARANIYOR / SYDNEY**  
Shopping Centre'da bulunan kebab işyerine, full time veya part time çalışacak kebab işinde tecrübeli elemanlar aranıyor.  
**Ryde / NSW**  
**İrtibat: 0450305056**

**SATILIK KEBAB VE PİZZA DÜKKANI**  
Haftalık cirosu ortalama \$30 bin.  
Aylık kirası \$5600 (outgoing dahil.)  
İstenilen fiyat \$500 bin  
**Adres: Sofra Kebab**  
**West Ryde Market place**  
Not: Lütfen ciddi alıcılar arasın.  
**İrtibat: Ahmet 0421 282 632**

**ECU AUTOMOTIVES**  
- All mechanical repairs  
- All electrical  
- E- safety check  
**Address: 74-78 Auburn Rd, Auburn NSW 2144**  
**Phone: 02 9749 7997**  
**www.ecuautomotives.com.au**  
**02 9749 7997 - 0411 302 233**

**MUTFAK İMALATI / MELBOURNE CABINET MAKER**  
Mutfak imalat fabrikasında çalışacak elemanlar aranmaktadır  
İş: Marangozluk ve Dolap Yapımı  
**Bölge: Craigieburn**  
**İrtibat: 0418 996 466**  
**03 9333 8422**

**ARENA TRAVEL**  
Türkiye ve Kıbrıs'a biletler.  
Sevdikleriniz ile sizi buluşturuyoruz.  
**Nusret**  
**0412 358 093**  
**Auburn: Auburn Chambers (Next to Westpac)**  
**22 Auburn Road**  
**Auburn NSW 2144**  
**Ph: (61 2) 9646 55 22**  
**Liverpool:**  
**309 Macquarie Street**  
**Liverpool NSW 2170**  
**Ph: (61 2) 9822 2222**  
**Email: liverpool@arenatravel.net.au**

**INTERNET - CONNECTION**  
- Specialists in wireless infrastructure.  
- Closed loop network solutions  
- Internet and VOIP phone solutions for home and office.  
- Internal and external network/data solutions  
- Nation wide connectivity  
**WEB - COMPUTER**  
- Hosting  
- Domain management  
- Virtual Servers  
- Server setup and deployment  
- All Data Centre solutions  
**1300 79 85 64**  
**www.melbourneisp.com**

**MELBOURNE EN GÖZDE CADDESİNDE SALE CAFE - GRILL - BAR**  
Kendine özgü atmosferi ve içeriği ile Haftalık kirası çok ama çok uygun.  
Essendon Mt. Alexander Road üzerinde faaliyet gösteren Full License (alkol ruhsatlı) iş yeri satılıktır.  
- Canlı müzik imkânı.  
- Özel etkinlikler için özel oda.  
- Yaklaşık 80 kişilik kapasite (Üst kat: 30 - Alt kat: 25 - Ön bahçe: 25).  
- Tüm ekipmanları çalışır vaziyette.  
- Endüstriyel mutfak.  
- Uber & Menu Log.  
**ALTERNATİF YAPILABİLECEKLER**  
- Gözleme  
- Dondurma  
- Kahvaltı  
**Contact: 0431 395 722**



&gt;&gt; FERİDE CERRAH: “BEYİNİYLE ODAKLANIP DÜŞÜNCENİ DEĞİŞTİRİRSEN SEN DE BAŞARIRSIN!”

# Yaşayan mucize sırrını anlattı

Feride Cerrah

Birsel Akbulut ile Ön Bahçe programı bu haftaki programında hayatında türlü mucizeler yaşayan Çiğdem Feride Cerrah'ı konuk etti. Doktorların eşine kendini her şeye hazırla diye tavsiye ettiği Feride Cerrah, sağlığına kavuştuğu serüvende yaşadığı mucizeleri anlattı. İşte size hayatın içinden gerçek mi gerçek bir yaşanmışlık...

**S**unuculuğunu ve yaşımlılığını Birsel Akbulut'un yaptığı Ön Bahçe programına bu hafta Chedstone Alışveriş Merkezi'nde güzellik ve sağlık merkezi işleten Çiğdem Feride Cerrah katıldı.

“Bir mucizeye şahit olun” diyerek sosyal medyada canlı yayınlanan konuşunu tanıtan Birsel Akbulut, Çiğdem Cerrah'ı tanıttı.

Melbourne doğumlu olduğunu söyleyerek söze başlayan Cerrah, “Küçük yaşta memleketim Trabzon'a döndüm. 18 yaşına kadar orada dedemle birlikte büyüdüm. Daha sonra Avustralya'ya geri döndüm.” dedi.

## RAHMANİ RÜYA BU DEĞİLSE NE!

Gördüğü bir rüya ile sağlık açısından farklı bir kulvara girdiğini söyleyen Çiğdem Feride Cerrah sözlerine şu şekilde devam etti:

“Bir rüya gördüm, yemyeşil çok güzel bir yerdeydim. Bir yıl önce kaybettiğim dedemi gördüm. Ben ona gitmeye çalışıyorum, o bana gelme diyor. Onu çok özlediğimi dile getirdim. Hayır gelme, şimdi değil dedi. O ara adımları seslenen bir sesle uyandım. Uyandığımda hastane odasıydım.”

Ciddi bir sağlık sorunu yaşadığını kademe kademe öğrenen Feride Cerrah, “Hastanede herkes başımda, beni

MUSTAFA YILMAZ  
AVUSTRALYA GÜNDEM

Birsel Akbulut

uyandırmaya çalışıyordu. Ayağa kaldırıp yürütmeye çalıştılar, boş bir çuval gibi yığıldım, yıkıldım. felç geçirmiştin onun farkına vardık. Kimse nedenini anlamadı. 40 yaşında hastane odasında kalakaldım.” dedi.

## “AİLEMİZ İLE DAHA GÜÇLÜYÜZ”

“Hayatımda tanıdığım en güçlü insanlardan birisin” diyerek söze başlayan Birsel Akbulut'un süreçle ilgili sorusuna Çiğdem Feride Cerrah şöyle cevap verdi:

“Allah'a şükürler olsun ailem destek verdi. Çocuklarım çok üzüldü, onlara kolay kolay söyleyemedik. Eşime

durumumla ilgili her şeye kendini hazırla denilmiş. İyi olacak deniliyor, ancak kaç gün geçtiğini bile anlayamıyordum. Kız kardeşim gelince işin ciddiyetini anladım. Kızım o zaman 8, oğlum ise 13 yaşındaydı, büyük kızım da ondan sadece 2 yaş büyük. Burada gurbetteyiz, çok kalabalık aileler içinde değiliz. İçsel olarak yalnız bir

dönemdi.”

## KİMSE YÜRÜYEBİLECEĞİNİ SÖYLEMEDİ

Çok test yapıldığını ve kalpte delik olduğunun tespit edildiğini söyleyen Cerrah, “Özel bir test ve ultrasonla kalbimde delik olduğu bulundu. Beyinde felce sebep olmuş. Doktorlar yeniden yürüebileceğimi söylemedi. Fizyoterapistim yürütebileceğini söyledi. Egzersizler gösterdi ama ilk gün ayağımı bile oynatamayacak haldeydim. 2, 3 derken bu işin olmayacağını anladım. Fizyoterapistim inanman lazım olacak, eğer beyninle düşünürsen hareket ettirebilirsin dedi. Bu şekilde uzun bir tedavi sürecine adım attım.” diyerek izleyenlere inancın yansıyan bir kanıtı olduğunu ifade etti.

Muhasebeciliği bırakan, Chedstone Alışveriş Merkezinde bir estetik kliniği açıp, kişisel gelişim alanında kendini eğiten Feride Cerrah, eski sağlığına kavuşmayı başardı.



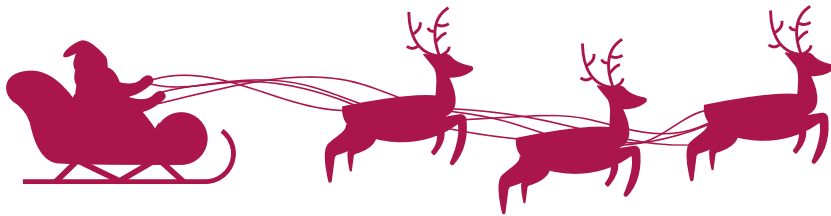
Çiğdem Feride Cerrah

kavuşmayı başardı.

Over  
25 years

# Classy Cabinets & Kitchens

QUALITY KITCHEN CABINETS & VANITY UNITS



**Tüm toplumumuzun ve müşterilerimizin  
Yeni Yılını Kutlar  
sağlık ve mutluluklar dileriz**



Classy Cabinets & Kitchens is located in Northern Suburb in Melbourne and has been installing kitchens

03 9333 8411

www.classycabs.com.au

info@classycabs.com.au

ADVERTISEMENT





## >> MELBOURNE DERBİSİNDE ÇİRKİN GÖRÜNTÜLER Kaleci kanlar içinde

Melbourne City takımının kalecisi, seyircilerin sahaya inmesinin ardından kanlar içinde kaldı.

**AAMI** Parkta Cumartesi gecesi oynanan Melbourne Victory ve Melbourne City maçında olaylar çıktı. Taraftarların, sahayı işgal etmesinin ardından Melbourne City kalecisi kanlar içinde kaldı. Kaosa dönüşen ortam sonrası hakem maça ara verdi. A-League'in sonraki üç büyük finali



Sydney'e gönderme kararına çok kızan taraftarlar, karardan duydukları hoşnutsuzluğu dile getirmek için maçın 20. dakikadasın topu bir gösteri düzenlemeyi planlıyorlardı. Ve maçın 21. dakikasında taraftarlar sahaya girdi ve City kalecisi Thomas Glover saldırdı. Kalecinin, yüzüne çöp kutusu çarptılar.

## Alem buysa Kral Çiçek!

Avustralya Futsal Milli Takımının eski oyuncusu Ubeyde Çiçek Nam-ı Diğer U7 futsal liginde 44 gol atarak gol kralı oldu.



**P**rofesyonel Futbolcu Ubeyde Çiçek, sezon boyunca hem içi hem de dış sahada mücadele etti. Futsal Oz liginde mücadele eden Ubeyde Çiçek, hem Gol Kralı hem de En İyi Oyuncu ve Sportmen Oyuncu seçildi.

Güney Amerika'da düzenlenen Uluslararası Futsal Kupasında Avustralya takımına seçilen Çiçek, şimdi de Victoria Eyaleti Futsal takım seçmelerine katılacak. Ubeyde Çiçek başarılı sezon sonrası şunları kaydetti: Elhamdülillah! Benim başarıım ancak Allah'tandır (Kur'an 11:88). Bu ödülleri benim kadar hak eden birkaç kişiye teşekkür

etmek istiyorum: Takımın sponsoru ve ilk günden

beri bana inana-na ve destekleyen Quang Tran. Antrenörüm ve erkek kardeşim Sacid Çiçek. Her zaman yanımda olduğun için sana ne kadar teşekkür etsem azdır.

Takım arkadaşlarım. Ve son olarak her zaman yanımda oldukları için aileme ve arkadaşlarıma teşekkür etmek istiyorum, dedi.

**Futsal Victoria 2022**

Altın krampon

En İyi ve En Sportmen oyuncu

**Kulüpler Kupası:**

Altın krampon



## Hayalinizdeki Düğün için yerinizi ayırın



Brookwood Resepsiyonları, en unutulmaz gününüzü planlarken sizlere profesyonel ve olağanüstü hizmet sunmanın gurur yaşamakta.

20 yılı aşkın tecrübemizle hayallerinizin gerçeğe dönüşeceğinin garantisini veriyoruz.



Resepsiyon merkezinde iki muhteşem düğün salonu vardır. Özel gününüze sofistike bir dokunuş katmak üzere bu mekanlar yenilendi.

Personelimiz, profesyonel hizmetiyle davetlilerinize en iyi hizmeti sunacaktır.

Beyaz Zeminli bu özel dans pistlerini kişiselleştirirken, fişekleriniz de gününüze ayrı bir hava katacaktır.

Brookwood Resepsiyonları 40-550 ila misafir ağırlama kapasitesinde.

Büyük gününüzü daha da özel kılmak için her türlü isteğinizi karşılamaya hazırız.



**(03) 9460 2946** | 10-12 Lawson Cres. Thomastown, Victoria 3074 Australia

[www.brookwoodreceptions.com.au](http://www.brookwoodreceptions.com.au)





HÜSEYİN ÇAĞIN



## Messi'nin Kazandığı Kupalar

- 10 tane İspanya Laliga Şampiyonluğu Barcelona ile
- 7 Tane İspanya Kraliyet Kupası
- 4 Tane Şampiyonlar ligi Kupası
- 7 Tane İspanya Süper Kupası
- 3 Tane UEFA Kupası
- 3 Tane Kulüpler Dünya Kupası
- 1 Lig Kupası
- 1 Copa America
- 7 Tane Ballon D'or
- Ve DÜNYA KUPASI

Tebrikler KÜÇÜK DEV ADAM.  
İyi ki yaşadığımız bu zamanda senin gibi  
bir dâhiyi izleme fırsatı bulduk.

## Bir Dünya Kupasını Daha Geride Bırakırken

Dünya Kupasına Sürpriz bir yenilgi ile Başlayan Arjantin 3'üncü defa Dünya Kupasını kazanma başarısını gösterdi. Şüphesiz Leonal Messi, belki de dünyanın Gelmiş Geçmiş En iyi futbolcuları arasında. Messi, en çok kupa kazanan futbolcusu oldu, Uluslararası, kulüpler liginde şimdi de Dünya kupası.

**D**ünya Kupasındaki şanssızlığını da adeta son final maçında attığı üç golle hem yıldızlaştı.

Takım Kaptanlığı ile 2-0'lık maç 2-2 olduktan sonraki tavırları, defansa gelip yardım etmesi, 3'üncü golü atması...

3-3'den sonrada Takım arkadaşlarına olan tavır ve davranışları ile tüm takımın, hatta yedek kulübesindeki ağlayan arkadaşları Dimario'nun bile ruhuna şu serpererek ağırlığını koydu ve bu kupa Arjantin'indir dedi.

Fransa ise tutuk başladığı oyun-

da formsuz ve isteksiz görünen oyuncuların değişikliğinden sonra yapılan değişikliklerle MBape adeta yıldızlaştı.

Önce peş peşe attığı 2 golle maçı uzatmalara taşıdı daha sonra 3-2 den maçı 3-3 getirdi, çok kritik bir pas attı ve takım arkadaşının zamanlama hatasına rağmen 4'üncü golü bulmalarına engel oldu. Ama ne gariptir ki son dakikada kaleci ile karşı karşıya kalan Fransız oyuncu topu Arjantin kalecisinin üzerine vurunca ellerine gelen fırsatı cömertçe harcadı... Ve penaltılarla Arjantin'e karşı kaybettiler.



Lionel Messi'nin Dünya Kupası zaferi sonrası gözler Cristiano Ronaldo'ya döndü. Sosyal medyada en fazla takipçiye sahip olan Ronaldo, Messi'nin dev zaferi sonrası sessiz kaldı.



Tüm dünyanın Messi mi Ronaldo mu? Sorusu da artık bu kupa ile tartışmasız bitti. Tüm Dünya Kamuoyuna En büyük Messi ve Arjantin dedi.

Bravo Arjantin! Takım olmanın, inanmanın ve son dakikaya kadar birlikte mücadele etmenin mükâfatını alarak Kupayla ülkesine döndüler...

Artık Türkiye'de avukat bulma ve ona ulaşma derdine son!



## TÜRK HUKUKUNDA UZMAN AVUKAT

Avustralya'daki Türk Hukuku Avukatınız

MUTLU YILLAR DİLERİZ

**Türkiye'de bulunan aktif hukuk bürom ve çoğu ildeki çözüm ortaklarım ile hukuki işlemlerinizi yürütmeye hazırım.**



Aile Hukuku'na dair tüm davalar, boşanma, miras, gayrimenkul davaları ve tapu işlemleri, ticari uyuşmazlıklar için arabuluculuk, yatırım danışmanlığı ve sözleşme hazırlamasına dair Türkiye'deki yargı süreci ve kanunlar hakkında bilgi verebilirim.

Auburn civarı veya Sydney içi görüşmelerimizi yüz yüze gerçekleştirebilirim. Diğer eyaletler için telefondan iletişim kurabiliriz.

Telefon: 0479 100 411



Mail: ctugberkgurcan@gmail.com



www.avcetingurcan.au

Av. Çetin Tuğberk Gürcan

ADVERTISEMENT





WWW.SIRIUS.VIC.EDU.AU

2022 VCE  
ATAR RESULTS



**FARAZ  
MOHAMED  
NAIROOZ**  
99.00

**TASNIM  
THAMER**  
99.25

**HAMDAN  
YOUSUF**  
99.65

**RAYYANUDDIN  
MUNEER**  
99.25

**SARA  
SALEH**  
98.40

|                   |               |                      |                    |                      |               |            |                   |              |                  |                   |               |                      |                 |                   |               |                    |                  |                  |
|-------------------|---------------|----------------------|--------------------|----------------------|---------------|------------|-------------------|--------------|------------------|-------------------|---------------|----------------------|-----------------|-------------------|---------------|--------------------|------------------|------------------|
| TUKA<br>AL-RUBAYE | AZIZ<br>ABDUL | MUHAMMAD<br>KHANZADA | FARHAN<br>MOHAMMED | ABDUL RAHMAN<br>KHAN | SIAM<br>MAMUN | OLA<br>ALI | ZAINAB<br>KUSDIAN | YUSUF<br>ALI | OMER<br>ALBAYRAK | ELVEDINA<br>BRKIG | SAFA<br>TAQVI | MUHAMMAD<br>AL-JABER | SAFA<br>MATLOUB | MARYAM<br>KHURRAM | YAHYE<br>AEDI | MOHAMED<br>IBRAHIM | YASEMIN<br>HELOU | MINAHIL<br>TAHIR |
| 98.05             | 97.15         | 96.80                | 95.50              | 95.10                | 94.40         | 94.20      | 93.30             | 92.45        | 92.25            | 91.70             | 91.40         | 90.95                | 90.90           | 90.65             | 90.65         | 90.40              | 90.20            | 90.05            |

PERFECT SCORE - FURTHER MATHEMATICS

**TANA  
AFTAB**

PERFECT SCORE - ENGLISH

**HAMDAN  
YOUSUF**

PERFECT SCORE - FURTHER MATHEMATICS

**EESA  
HUSSAIN**

28 STUDENTS 90+ ATAR  
65 STUDENTS 80+ ATAR